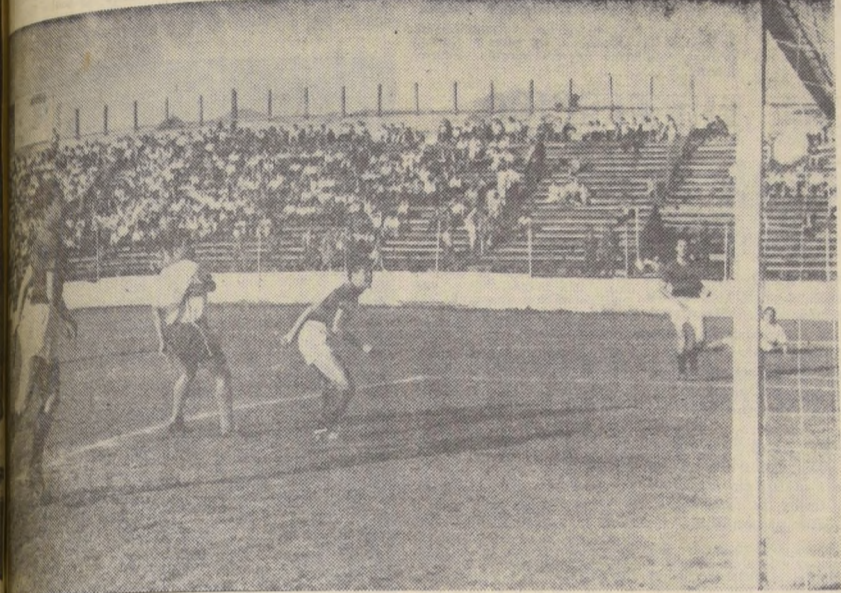


Deportes . . .	1 a 5	Provincia . . .	17
Hípica . . .	6 a 8	Cables . . .	18 y 19
Crónica . . .	9 a 11 y 14	Económicos . . .	20
Redacción . . .	12	Social . . .	21
Política . . .	13	Teatros . . .	22 y 23
Gremios . . .	14	Magazine . . .	24
Aviso . . .	16		

## Dramático 5 a 5 entre Universidad Católica y Rangers



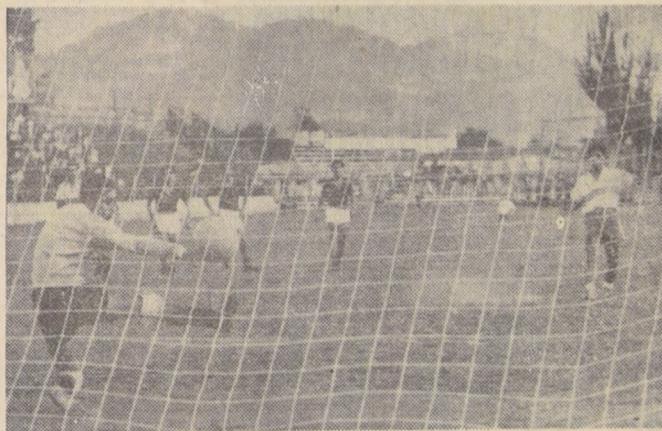
UNIVERSIDAD CATOLICA ABRE LA CUENTA.— El equipo de la Universidad Católica abrió la cuenta del marcador con un gol de cabeza de Díaz, y con un golpe de cabeza superó a Rubio, que en la emergencia salió inoportunamente a cortar el envío.



DE ADVERSARIOS, solo sin que nadie lo batir a Fernández por cuarta vez. Poco más tarde, el mismo Benavides en una nueva falla de la defensa católica, anotó el quinto tanto.

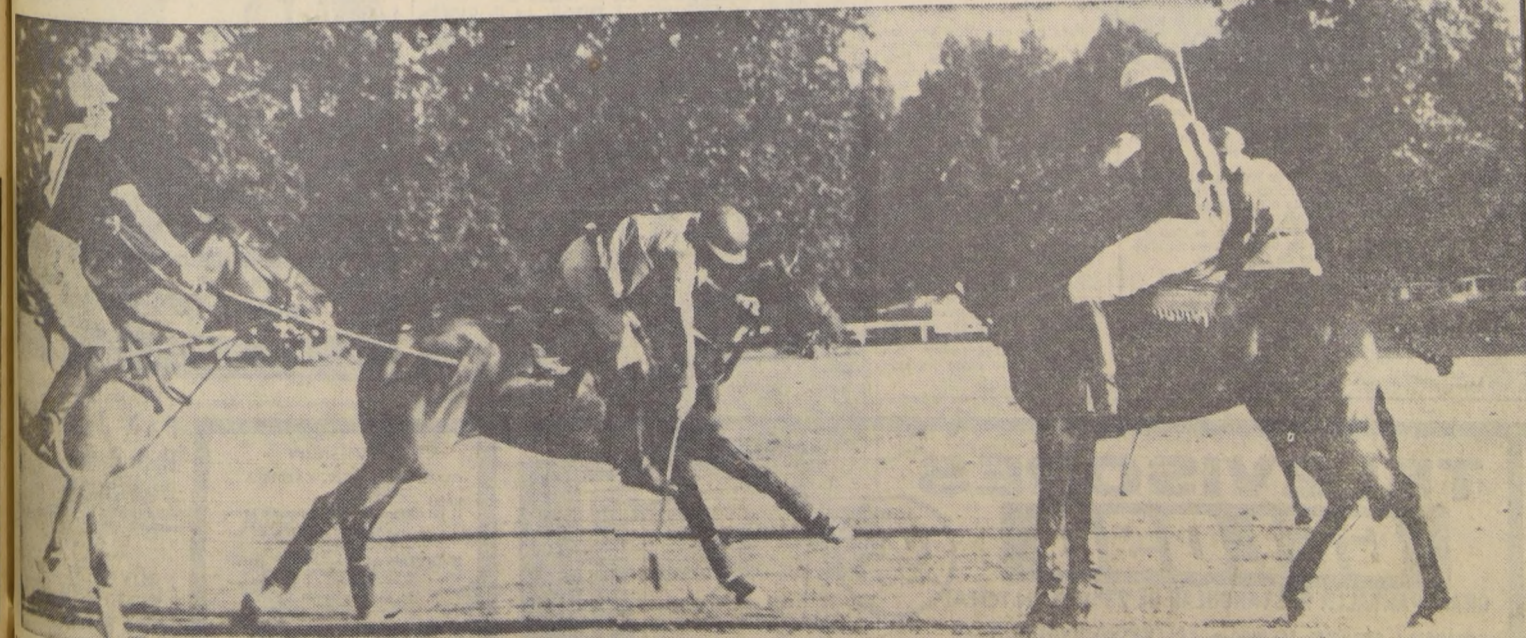


EMPINANDOSE POR SOBRE TRIGILLI, y apremiado por la presencia de Tobar, despeja Rubio, el gobero de Rangers, una pelota que desde la izquierda había proyectado Ramírez. Esto ocurrió en el segundo tiempo, cuando, a base de empuje logró el cuadro católico igualar a 5 goles un match que en teoría tenía irremediablemente perdido.



EL GOL DEL EMPATE.— Lo obtuvo el puntero Orlando Ramírez para Universidad Católica, con un lanzamiento penal, por un hands involuntario cometido por Cantatore, y que sin embargo el réferree concedió. El disparo del alero colegial, violento y a media altura no pudo ser controlado por el meta talquino, cuya actuación en el match fue muy deficiente.

## Notable Victoria del Polo Chileno



FRUSTRADO ARGENTINO.— Júbilo indescriptible entre los numerosos asistentes a la cancha del Club de Polo de Santiago, causó el triunfo del cuarteto Lo Castillo, sobre el poderoso conjunto de la Selección Argentina de Polo.

El partido mostró la sapiencia y calidad del juego que son poseedores los argentinos y el accionar sin desmayo de los nacionales, menos preciosistas, pero tenaces en la disputa de la bocha. Un encuentro agradable y un triunfo que enaltece al polo nacional. En la escena, Jorge Undurraga aquea la bocha, entre los argentinos Gastón Dornigac y Juan Carlos Harriott, frustrando el ataque visitante.

En una levantada espectacular logró el cuadro católico igualar un match que estuvo perdiendo por 5 a 2. Benavides (4) y Porcel de Peralta (1) anotaron los goles del conjunto de Talca. Tobar, Trigilli, Fouilloux (2) y Ramírez marcaron los tantos del equipo colegial.

Comentario de Jorge Fernández.

CANCHA: Estadio Independencia. PAGARON: 7.553 personas. RECAUDACION: E° 4.664,15. SOCIOS: Universidad Católica, 1.543; Rangers de Talca, 20. ARBITRO: René Bulnes. Mal Lento en los cobros. Permisión el juego brusco y perjudicial a Rangers con un penal involuntario, cometido por Cantatore.

EQUIPOS.— Universidad Católica (5): Fernández; Sullivan, Barrientos y Valdés; Olivares y Villarreal; Ramírez, Tobar, Fouilloux, Trigilli e Ibañez. Entrenador: Miguel Moccioia. Rangers de Talca (5): Rubio; Parada, Díaz y Romero; Cantatore y A. Sepúlveda; Robla, Porcel de Peralta, Benavides, Arredondo y Matus. Entrenador: Donato Hernández.

GOLES.— A los 10' del primer tiempo, TOEAR, con un cabezazo ante un centro enviado desde la izquierda por Trigilli, abrió la cuenta para U. Católica. Igualó PORCEL DE PERALTA a los 14' con un disparo de distancia que inexplicablemente escapó a las manos de Fernández. A los 21' aumentó Rangers con un gol logrado por BENAVIDES, que desde muy cerca recogió un rechazo parcial de Fernández, que de nuevo falló en un remate previo de Arredondo.

El tercer gol del cuadro talquino lo consiguió BENAVIDES a los 32 minutos, luego que en una combinación de Arredondo se hizo un claro y de media vuelta remató sorprendentemente alto, superando así al meta católico.

TRIGILLI a los 38 de este primer tiempo acertó distancia, al conectar con la cabeza y en una espectacular zambullida un corner que desde la derecha proyectó Ramírez. Primer tiempo: 3x2.

En la segunda fracción a los 3 minutos ante una falla de la retaguardia católica, BENAVIDES con un cabezazo eleva la cuenta a 4x2.

A los 8 minutos, BENAVIDES de nuevo con un golpe de cabeza logró el 5.º tanto talquino, al aprovechar un centro de Matus.

FOUILLOUX, a los 16, acorta las cifras con un tiro suave y bajo que pasó muy cerca de las manos de Rubio. El mismo FOUILLOUX a los 20 logró el cuarto gol católico con un cabezazo, luego de un medio centro de Ramírez.

Finalmente, a los 25 minutos, cometido por Cantatore un hand penal, que nos pareció totalmente involuntario. Sin embargo el réferree decretó la pena máxima que servida por RAMÍREZ con un disparo recto y alto significó la paridad definitiva.

LESIONADO OLIVARES.— A los 5 minutos del segundo periodo en un encuentro con Arredondo quedó muy resentido Luis Olivares quien volvió al campo renqueando para abandonar definitivamente a los 25' de este periodo.

De acuerdo a los antecedentes que mostraba el rival eventual, Rangers de Talca, uno de los equipos más débiles del certamen, puede decirse que Universidad Católica, al empatar a 5, perdió un punto valioso, que puede influir mucho en el devenir del torneo. Pero, analizado desde otro ángulo y considerado lo que ocurrió en el campo, no es impropio afirmar que el conjunto de Moccioia "salvo" un punto que tenía irremediablemente perdido y que por contraste no supo ganar el equipo de Talca.

La verdad es esa: Rangers tuvo todo para ganar y no lo aprovechó. Lo tuvo cuando se puso en ventaja de 5 a 2 y también al quedar el rival con un hombre menos. Circunstancias todas favorables para los hombres de Donato Hernández, que dejan en claro que no obstante jugar bien en líneas generales, careció de la planificación táctica adecuada para defender esa ventaja, como acusó también tantas o más fallas defensivas que el contendiente.

Fue en realidad un partido de malas defensas y de ataques, cuya virtud es haber sabido aprovechar esas flaquezas, claras y graves de los rivales.

Vacios, fallas que se hicieron ver muy temprano en Universidad Católica, que en rigor de verdad no tuvo un

(PASA A LA PAGINA 2.)



# FIN LA SERENA GANO EN LA PORTADA

La segunda rueda mal le había ido a los nortinos en su fortín. Estrecho. Pero justo su triunfo de ayer. Carvajal marcó los tantos del ganador, y Cárdenas de penal, el único del perdedor. La Serena se mantiene en el 2.º lugar.

**CANCHA:** Estadio La Portada. **PAGARON:** 5.683 personas; **RECAUDACION:** \$ 3.871.900.

**ARBITRO:** Lorenzo Cantillano.

**SOCIOS:** La Serena: Gálvez, Gódy, Garry y Araya; R. de la Serena: Cárdenas, Carvajal, H. Verdejo, Gódy y Ordoñez. **ENTRENADOR:** Adolfo Rodríguez.

**LA SERENA (1):** Gálvez; Cárdenas, Miranda e Ibaceta; Gódy, Garry y Araya; Carvajal, H. Verdejo, Gódy y Ordoñez. **ENTRENADOR:** Adolfo Rodríguez.

**LA SERENA (2):** Bravo; Gódy, Garry y Araya; R. de la Serena: Cárdenas, Carvajal, H. Verdejo, Gódy y Ordoñez. **ENTRENADOR:** Adolfo Rodríguez.

**LA SERENA (3):** Gálvez; Cárdenas, Miranda e Ibaceta; Gódy, Garry y Araya; Carvajal, H. Verdejo, Gódy y Ordoñez. **ENTRENADOR:** Adolfo Rodríguez.

El score no refleja fielmente la superioridad que impulsó a los nortinos. En largos pasajes de la brega coparon el campo rival, jugando bien la pelota, la que llevaron desde atrás Haroldo o Rojas. La retaguardia visitante se recogió en su zona, parando con muchos esfuerzos los ataques del dueño de casa. Esta fue la característica principal de la primera fracción, un "cerrojo" perfecto por parte de los sanfelipeños y un ataque penetrante, pero sin efectividad de lado de los locales.

En las postrimerías del partido, Cárdenas descontó con un penal para San Felipe. Sin embargo, no quitó merecimiento al equipo ganador, quien mucho aportó en el trámite del cotejo, acconando con soltura y singular prestanda. Con este triunfo, La Serena se mantiene en segundo lugar de torneo, emparejado con Colo Colo y Universidad de Chile, que llevan también 31 puntos.

(Luis Muñoz, corresponsal).



CÁRDENAS: interior de San Felipe, batió con un penal a Bravo, meta de La Serena.

# O'HIGGINS BATIÓ POR ESTRECHO PERO JUSTO 2 A 1 A AUDAX

Gentillini abrió el marcador en favor de los itálicos en el primer tiempo. Y Sulantay marcó en el segundo lapso los 2 goles del team dueño de casa.

**CANCHA:** Estadio Braden de Rancagua. **PAGARON:** 2.561 personas.

**SOCIOS:** O'Higgins, 1.106; Audax Italiano, 94. **RECAUDACION:** 1.328,95 escudos.

**ARBITRO:** Sergio Altermat, bien.

**O'HIGGINS (2):** Fuentealba; Droguet, Vairo y Pérez; Pozo y Valdivia; Luna, Torres, Sulantay, Guerra y Salamanca. **ENTRENADOR:** Hernán Carrasco.

**A. ITALIANO (1):** Valencia; Yori, Bozalla y Vial; Escobar y Lespinasse; Vargas, Parra, Zamora, Gentillini y Vásquez. **ENTRENADOR:** Martín García.

**GOLES (primer tiempo):** 12 min. GENTILLINI, al recibir buen pase en profundidad de Escobar, eludió a Pozo y de cerca batió a Fuentealba.

**(Segundo tiempo) 10 min. SULANTAY,** luego de buena combinación con Guerra consiguió el empate; 13 min. SULANTAY, al tomar un rebote por tiro libre de Vairo, que Valencia sólo pudo rechazar, anotó el gol del triunfo para O'Higgins.

O'Higgins obtuvo un triunfo estrecho, pero merecido sobre Audax Italiano, por 2 a 1. En el primer tiempo las acciones fueron muy monótonas, mejorando algo en el segundo lapso, pero sin alcanzar un nivel de atracción. Se jugó de común a mitad del campo. El cuadro local no anduvo bien en los 45 minutos iniciales, para mejorar en la fracción de complemento. El cambio de Salamanca a la punta derecha, y el alza de Sulantay, fueron factores que mucho gravitaron en el inobjetable triunfo conseguido por O'Higgins.

Encuentro que mostró roces personales entre algunos de los jugadores de ambos bandos, los que felizmente no pasaron a mayores alturas. Con su triunfo, O'Higgins pasó a sumar 25 puntos, mientras que su rival, Audax Italiano se quedó en 20. En la próxima fecha —la vigésimo quinta— que se disputará entre el 4, 5 y 6 de enero, O'Higgins viajará a La Calera y Audax enfrentará a Colo Colo. (Sergio Bobadilla, corresponsal).



SULANTAY, forward rancaguino —ex militante de La Serena— que marcó los dos goles con que O'Higgins derrotó a Audax.



GENTILLINI, autor del gol de Audax Italiano, en la derrota del cuadro itálico ante O'Higgins.

# San Luis y Unión Española igualaron a 1 en buen match

Fue justo el empate. Cubillos (de penal) marcó, a los 8', del segundo tiempo el gol del equipo dueño de casa. Igualó Ramírez, a los 39 minutos. San Luis comparte ahora la "coia" con Green Cross.

**CANCHA:** Estadio de Quillota. **PAGARON:** 3.760 personas. **SOCIOS:** San Luis, 875; U. Española, 57. **RECAUDACION:** 2.282,10 escudos.

**ARBITRO:** Alberto Vásquez, bien.

**SAN LUIS (1):** Storch; Mena, Castillo y Velasco; Silva y Rojas; Millas, Mercuri, Ríos, Cubillos y Araya. **ENTRENADOR:** Andrés Prieto.

**U. ESPAÑOLA (1):** Feo.

San Luis y Unión Española empataron justicieramente a uno. Los rivales jugaron de igual a igual. En el primer tiempo registró superioridad de las defensas sobre los ataques, manteniéndose el marcador sin ser abierto.

En el segundo lapso los rivales arriesgaron más. San Luis salió también a buscar el triunfo. Ello, entonces, dio nueva tónica al encuentro. Se caracterizó la brega por el buen fútbol que a ratos se vio. Jugadas le dieron incentivo a un encuentro que gustó de inicio a fin.

Con el empate, San Luis pasa a compartir la "coia" con Green Cross, con 13 puntos. Unión Española, por su parte, subió su puntaje a 26. En la próxima fecha —8.ª de la segunda rueda— Unión Española recibirá la visita de La Serena y San Luis tendrá que enfrentar en cancha capitalina, a Santiago Morning. (Gabriel Rodríguez, corresponsal).

**Nistche:** Avendaño, Lugo y Miranda; Cortés y Leiva; Ramírez, F. Landa, H. Landa, Grillo y Cruz. **ENTRENADOR:** Domingo González.

**GOLES (segundo tiempo) 8 min. CUBILLOS** con tiro penal abrió el marcador. La sanción máxima se debió a un hand de Lugo, ante entrada de Ríos.

39 min. RAMÍREZ aprovechó una desatención de Castillo y Velasco para filtrarse y en acción individual conseguir la igualdad.



CARLOS CUBILLOS, por quien no pasan los años. Fue el autor del gol de penal del 1-1 que su equipo quillotano obtuvo con el hispano. En el camiseta de Santiago, elenco en el cual también efectuó buena campaña.

VINO **TORONTEL San Jorge** TIENE GUSTITO A UVA



*Año Nuevo, Amistad Vieja.*

En la noche de las campanas, de los recuerdos, de los fuegos de artificio, el amor de la familia se hace más grande y la amistad más estrecha, frente a una botella de buen vino, Viña Santa Rosa del Peral se adhiere a esta celebración, deseando a sus consumidores y amigos una feliz Navidad y prospero Año Nuevo.

**MOTOS "MZ" ALEMANAS**

de 50 cc., 125 cc., 175 cc. y 250 cc.

- REPUESTOS
- SERVICIO
- ENTREGA INMEDIATA
- FACILIDADES

**MOTO ALEMANA**

REPRESENTACION EXCLUSIVA PARA CHILE

Huérfanos 1104 - San Diego 1789  
Av. Gral. Bulnes 122 - Sta. Rosa 91

**ARBOLITOS DE PASCUA**

RESEVA INMEDIATA

RESERVA A DOMICILIO

RESERVA EL DÍA OPORTUNAMENTE

FONO 90344  
157-ALAMEDA-2457  
TOLEDO HNOS.



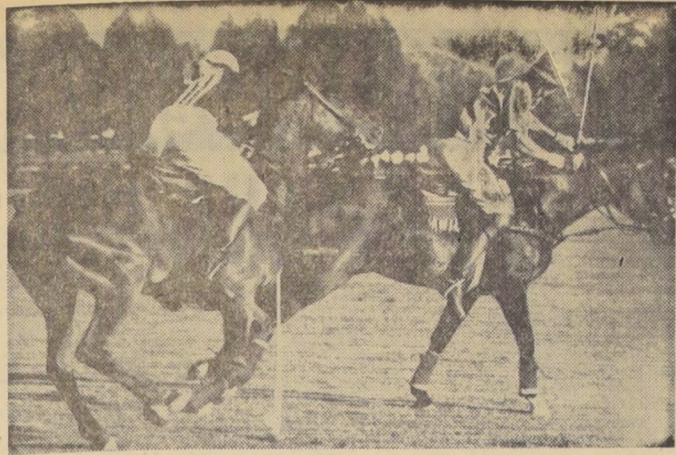
POLO:

# LO CASTILLO BATIÓ A LA SELECCION DE ARGENTINA

Júbilo provocó el triunfo angustioso del cuarteto chileno, que recibió 8 1/2 puntos de handicap. El marcador final fue de 13 1/2 puntos a 12. Juan Carlos Harriot, gran figura de la cancha. Jorge Lyon, el mejor de los nacionales.



BADO, el cuarteto de Lo Castillo, de izquierda a derecha: 1) Jorge Undurraga; 2) Alfonso Chadwick; 3) Francisco Echeñique; 4) Jorge Lyon. Al término del encuentro estaban felices. Un triunfo para recordar, dijo uno de ellos.



AVANCE FRUSTRADO DE LO CASTILLO. — Los argentinos pese a la derrota estrecha frente a los polistas de Lo Castillo, mostraron al público que en la tarde de ayer llenaron las apostadorías del Club San Cristóbal, que no en vano son los mejores del mundo. En la escena, Tito Bordeu —atrás—

de la Selección Argentina, corta con seguridad un pase que iba dirigido al número dos de Lo Castillo, Alfonso Chadwick y lo deja con el molde hecho para el tacazo. Fue notoria la diferencia de la caballada utilizada por los chilenos y la que le fue facilitada a los visitantes.

Un triunfo consagratorio para el polo chileno obtuvo en la tarde de ayer el club Lo Castillo, frente a la Selección Argentina, en las canchas del club San Cristóbal. El cuarteto nacional, si bien es cierto que recibía 8 1/2 puntos de handicap, de su linaje adversario, no es menos que cuando los visitantes se colocaron a sólo medio punto, a los tres minutos del sexto chukker, supo sobreponerse al dominio de que era objeto y en una hábil maniobra entre Jorge Undurraga y Jorge Lyon, éste último no obstante estar bloqueado por Tito Bordeu, logró taquear con éxito y lograr el punto que a la postre fue el del triunfo.

Nutridos aplausos de la enorme concurrencia que llenó por completo las apostadorías del club San Cristóbal, después al cuarteto argentino cuando al término del encuentro se retiró del césped.

EL PARTIDO

Ante el árbitro "Canuto" Ektrázuriz, los cuartetos allenearon con los siguientes jugadores:

ARGENTINA (Azul, rayas verticales blancas). — 1. — Teófilo Bordeu (9); 2. — Gastón Dorignac (7); 3. — Juan Carlos Harriot (10); 4. — Francisco Dorignac (9). 12 puntos.

LO CASTILLO (rojos). — 1. — Jorge Undurraga (4); 2. — Alfonso Chadwick (6); 3. — Francisco Echeñique (5); 4. — Jorge Lyon (7). 13 1/2 puntos.

PRIMER CHUKKER. — En el primer avance, Juan Carlos Harriot metió una bocha profunda, con injusta velocidad y sobre la carrera. Francisco Dorignac taqueó al centro de los mimbres abriendo el marcador. La selección argentina muestra una seguridad extraordinaria en el golpe a la bocha y finaliza el chukker con cuatro puntos para los visitantes y nueve y medio para Lo Castillo, al convertir el único punto Jorge Undurraga.

SEGUNDO CHUKKER. — El mejor juego de conjunto de los argentinos quedó de manifiesto en esta fracción al colocarse con suma facilidad a sólo 4 puntos del cuarteto nacional, 10 1/2 por 6 puntos.

TERCER CHUKKER. — Este período fue el más pobre de los jugadores nacionales. Si los visitantes no acortaron más distancias, se debió única y exclusivamente a la ostensible diferencia de monta. Las cabalgaduras de Lo Castillo corrieron mucho más que las de los visitantes. Y esto fue factor determinante para que los argentinos sólo descontaran un punto, 10 1/2 por 7, es decir, los chilenos no marcaron ni un punto.

CUARTO CHUKKER. — En este período ambos cuartetos marcaron un punto cada uno; pero es evidente la mejor caballada de Lo Castillo. Los animales que emplean los transandinos se agotan rápidamente. Termina el chukker con la misma diferencia de 3 puntos, 11 1/2 para Lo Casti-

TRUNFO INESPERADO. — Si alguien antes del partido frente a la Selección de Argentina, hubiera dicho que Lo Castillo ganaría, le habrían dicho simplemente optimista. Pero se produjo lo que en lo más recóndito de su ser cada jugador chileno anhela: ganar a los argentinos. EN EL GR-

do terminó el encuentro. Los argentinos, a su vez, felicitaron a sus rivales antes de retirarse del césped.

REGRESO DE LOS ARGENTINOS

Por vía aérea, retornan en la mañana de hoy a su patria los polistas argentinos.

Anoche fueron agasajados con una comida en los salones del Club de Polo San Cristóbal, por las autoridades de la entidad, los caballerosos jugadores visitantes, los que agradecieron las finas atenciones recibidas desde el viernes pasado, fecha de su llegada a nuestra capital.

SEXTO CHUKKER

Se entró a jugar la fracción final con el marcador 12 1/2 para Lo Castillo, y 10 para Argentina. Nadie dudaba de que los visitantes impondrían su gran calidad, cuando al minuto y medio de juego, una espectacular corrida que llevaron Juan Carlos Harriot y Gastón Dorignac, permitió al primero lograr otro punto, y que los dejaba a uno y medio de los chilenos. Y para hacer más angustioso el panorama de los locales, pocos instantes después, Francisco Dorignac, nuevamente habilitado por Harriot dejó los guarismos 12 1/2 para Lo Castillo contra 12 de los argentinos.

Faltando dos minutos para el término del chukker y del partido, Gastón Dorignac adelantó el punto que los llevaría adelante en el marcador, y vino un rechazo de Echeñique, que en mitad del campo recibió Jorge Lyon, y se fue en demanda de los mimbres, libre de adversarios. Su caballo no pudo ser alcanzado por el que montaba Bordeu, e incluso le sacó ventajas y anotó el punto que otorgaba el ansiado triunfo.

Atronadores aplausos se dejaron oír, mientras otros alborozados corrían hacia los integrantes del cuarteto de Lo Castillo, para congratularlos por la hazaña cumplida, cuan-

... puntero en ... y 2a. división ... de la 7a. fecha ... de la segunda rueda ... de la fecha de la II Rueda ... Campeonato Oficial de Santiago, se registra el pasado fin de semana ... resultados: I. Técnica 5-León ... 5-Ferro ... 1-Corinthians ... U. Técnica 7 ... 4. II División: U. Técnica ... 2. ... de posiciones en I ... Bata, con ... quedó: 1.º Andax Italiano, ... 2.º Unión de Viña del ... 3.º Unión de Viña del ... 4.º Unión de Viña del ... 5.º Unión de Viña del ... 6.º Unión de Viña del ... 7.º Unión de Viña del ... 8.º Unión de Viña del ... 9.º Unión de Viña del ... 10.º Unión de Viña del ... 11.º Unión de Viña del ... 12.º Unión de Viña del ... 13.º Unión de Viña del ... 14.º Unión de Viña del ... 15.º Unión de Viña del ... 16.º Unión de Viña del ... 17.º Unión de Viña del ... 18.º Unión de Viña del ... 19.º Unión de Viña del ... 20.º Unión de Viña del ... 21.º Unión de Viña del ... 22.º Unión de Viña del ... 23.º Unión de Viña del ... 24.º Unión de Viña del ... 25.º Unión de Viña del ... 26.º Unión de Viña del ... 27.º Unión de Viña del ... 28.º Unión de Viña del ... 29.º Unión de Viña del ... 30.º Unión de Viña del ... 31.º Unión de Viña del ... 32.º Unión de Viña del ... 33.º Unión de Viña del ... 34.º Unión de Viña del ... 35.º Unión de Viña del ... 36.º Unión de Viña del ... 37.º Unión de Viña del ... 38.º Unión de Viña del ... 39.º Unión de Viña del ... 40.º Unión de Viña del ... 41.º Unión de Viña del ... 42.º Unión de Viña del ... 43.º Unión de Viña del ... 44.º Unión de Viña del ... 45.º Unión de Viña del ... 46.º Unión de Viña del ... 47.º Unión de Viña del ... 48.º Unión de Viña del ... 49.º Unión de Viña del ... 50.º Unión de Viña del ... 51.º Unión de Viña del ... 52.º Unión de Viña del ... 53.º Unión de Viña del ... 54.º Unión de Viña del ... 55.º Unión de Viña del ... 56.º Unión de Viña del ... 57.º Unión de Viña del ... 58.º Unión de Viña del ... 59.º Unión de Viña del ... 60.º Unión de Viña del ... 61.º Unión de Viña del ... 62.º Unión de Viña del ... 63.º Unión de Viña del ... 64.º Unión de Viña del ... 65.º Unión de Viña del ... 66.º Unión de Viña del ... 67.º Unión de Viña del ... 68.º Unión de Viña del ... 69.º Unión de Viña del ... 70.º Unión de Viña del ... 71.º Unión de Viña del ... 72.º Unión de Viña del ... 73.º Unión de Viña del ... 74.º Unión de Viña del ... 75.º Unión de Viña del ... 76.º Unión de Viña del ... 77.º Unión de Viña del ... 78.º Unión de Viña del ... 79.º Unión de Viña del ... 80.º Unión de Viña del ... 81.º Unión de Viña del ... 82.º Unión de Viña del ... 83.º Unión de Viña del ... 84.º Unión de Viña del ... 85.º Unión de Viña del ... 86.º Unión de Viña del ... 87.º Unión de Viña del ... 88.º Unión de Viña del ... 89.º Unión de Viña del ... 90.º Unión de Viña del ... 91.º Unión de Viña del ... 92.º Unión de Viña del ... 93.º Unión de Viña del ... 94.º Unión de Viña del ... 95.º Unión de Viña del ... 96.º Unión de Viña del ... 97.º Unión de Viña del ... 98.º Unión de Viña del ... 99.º Unión de Viña del ... 100.º Unión de Viña del ...



REGRESO EN NUEVO título ... más Sidney Ojeda a ... personal", al ven ... ayer, en Tiro Revólver ... Calibre, en el Polígono ... de Recoleta.

## Sidney Ojeda, Campeón de Chile en Tiro Revólver

Con el brillante triunfo de Sidney Ojeda Fuensalida, joven tirador santiaguino, que venía conquistando el domingo pasado el título de campeón nacional de tiro pistola, "Silenciosas", finalizó ayer, con éxito, en el Polígono de Recoleta, el Campeonato de Chile de tiro de revólver, correspondiente a este año. El vencedor concretó este año éxito, con 548 puntos, contra 537 puntos de Rigoberto Font, clasificado vicecampeón, y que resultó su más cercano y tenaz adversario. Se dispararon 30 tiros sobre blancos fijos, y 30 tiros sobre blancos móviles, accionados por la moderna instalación electrónica, ideada, diseñada y montada totalmente en Chile, por el ingeniero Enrique Bernard Infante asesorado por el técnico electricista Bartolomé Serra, y que resulta tan precisa y de tan matemática precisión como las mejores actualmente en uso en Europa y América. Los resultados generales de competencia fueron los siguientes: 1.º Sidney Ojeda Fuensalida, Campeón de Chile, con 548 puntos; 2.º Rigoberto Font, Vicecampeón de Chile, con 537 puntos; 3.º Enrique Ojeda Fuensalida, hijo, con 515 puntos; 4.º teniente de la Armada, Marcelo Mahuzier, con 500; 5.º Ignacio Cruzat, con 483; 6.º Gonzalo Larraín, con 473; 7.º teniente de la Armada, Enrique Novión, con 458; 8.º Enrique Caselli, con 449; 9.º Comandante de la Armada, Hernán Prat, con 448; 10.º Isidoro Cisternas, con 435; 11.º Comandante de la Armada, Patricio Carvajal, con 425; 12.º capitán de la Fuerza Aérea, Almirante Castillo, con 405; 13.º capitán de la Fuerza Aérea, Héctor Bueno, con 385; 14.º teniente de la Armada, Alfredo Gallegos, con 362; y 15.º Bernardo Cisternas, con 307 puntos. El campeonato contó con el auspicio y control de la Federación Nacional de Tiro al Blanco, y fue presenciado por el presidente de dicha entidad, comandante Waldo Ramírez Escobedo.

Sentirse bien es tan simple... basta: un vaso... agua... **YASTA** analgésico efervescente. Molestias producidas por exceso de acidez estomacal. Dolor de cabeza. Neuralgias. Malestar general. **BAYER**

**GRATIS** OBTENDRA UNA LINDA ENFERMERITA EN **FARMACIA Andrade** M.R. Durante todo el mes de diciembre obsequiamos, como es ya tradicional, una enfermerita cada media hora por cualquier compra que efectúe en: **FARMACIA Andrade** ALAMEDA Y ESTACION CENTRAL. Abierta todos los días del año hasta la 1 de la madrugada.

UD. LO VE, LO PRUEBA Y SE LO LLEVA... DONDE ENRIQUE GUENDELMAN SAN DIEGO 227. TRAJE MEDIDA PARA CABALLERO CASIMIR OYEJA \$5 8.900.— TRAJE SASTRE EN FINA GABARDINA \$ 20.500.— TERNITOS PARA NIÑOS TODAS LAS EDADES \$ 9.850.— más el BAUL de la Puerte MILLONES. saSería ENRIQUE GUENDELMAN SAN DIEGO 227. CREDITOS

Se imponen... REGALOS de TEJIDOS **TRICOT** para una alegre NAVIDAD. Para niñas, poleras, casacas, conjuntos, chalecos, shorts, etc. Poleras de algodón, hermosos modelos, desde \$ 1.99. Espectacular surtido de casacas y poleras para damas, en maravillosos algodones y legítimos BAN-LON. Poleras para damas, desde \$ 2.29. Pantalones de baño, shorts, camisas en algodón, popelinas y legítimos BAN-LON. Camisas de algodón, listadas para caballeros, desde \$ 4.69. Sortido extraordinario de creaciones TRICOT en legítimos BAN-LON: vestidos, faldas, casacas, conjuntos, chalecos, poleras. Chalecos desde \$ 9.49. Trajes de baño TRICOT, para damas, caballeros y niños, en LAS-TEX, HELANCA y ALGODONES. liso y estampado; modelos exclusivos. Traje de baño para Damas, desde \$ 9.99. Extraordinario surtido de poleras, camisas para niños en finos algodones y legítimos BAN-LON. Poleras para niños desde \$ 1.84. CALIDAD DISTINCION ECONOMIA. **Tricot** con sellos de garantía. DEPOSITOS DE FABRICA: VALPARAISO, SANTIAGO, CONCEPCION, ESTADO DE JARRAZVAL, ALAMEDA 2013 - MONEDA 1018, MONJITAS 594, 31 DE MAYO, BARRÓN ARANA 111.





¿Que hizo su caballo?

PRIMERA CARRERA.— Kon Kon vino colocado, pero tropiezo en recta y cortarse. PAMELITO, atropellado cuando no había oportunidad...

SEGUNDA CARRERA.— PATO NEGRO, esta vez, corrido de atrás, dio mejor resultado ganando en buen estilo. CACTUS, parecía ganar...

TERCERA CARRERA.— GARY, se mostró muy superior al lote. SALTO DE AGUA, desde la larga...

CUARTA CARRERA.— CRI DE GUERRA, esta vez ganó casi de punta a punta. Teatino, peleo toda la largada. ANDEN, estuvo desde el comienzo en la lucha...

Hipódromo Chile Martes 25 de diciembre de 1962

Table with horse race results for the first three races, including names, numbers, and jockeys.

Table with horse race results for the fourth and fifth races, including names, numbers, and jockeys.

Table with horse race results for the sixth and seventh races, including names, numbers, and jockeys.

Table with horse race results for the eighth and ninth races, including names, numbers, and jockeys.

Table with horse race results for the tenth and eleventh races, including names, numbers, and jockeys.

Table with horse race results for the twelfth and thirteenth races, including names, numbers, and jockeys.

Table with horse race results for the fourteenth and fifteenth races, including names, numbers, and jockeys.

Table with horse race results for the sixteenth and seventeenth races, including names, numbers, and jockeys.

Table with horse race results for the eighteenth and nineteenth races, including names, numbers, and jockeys.

Table with horse race results for the twentieth and twenty-first races, including names, numbers, and jockeys.

Nuestro favorito Temperley venció en La Palma

CON HABIL DIRECCION VENCIO POR CINCO Y MEDIO CUERPOS A ITALO ROMANO EN LA CENTRAL DE AYER



TEMPERLEY, que defendía nuestro pronóstico, se impuso con gran facilidad en los 2.000 metros corridos ayer en el Hipódromo Chile. El pupilo de Raúl Celpa se impuso por 5 cuerpos y medio a Rústico, que por 1 cuerpo y un cuarto superó a Italo Romano. Cuarto, Tabacal; 5.º, Black Cargo, y 6.º y último Camorroero.

Rodaron cinco jinetes

Ulises Gaete, el más afectado. Su estado es grave, pero había reaccionado. Matías Alquinta y Patricio Correa, con conmoción cerebral mediana.

Una triple rodada, que puede tener trágicas consecuencias para uno de los afectados, tuvo lugar ayer en La Palma, en el transcurso de la duodécima carrera.

Al darse la partida, cayó Brasilia, la que siguió corriendo sin jinete, para estrellar y volcar a Cuyapo, que a su vez influyó en la caída de Tanteo. Luego del accidente, Brasilia se estrelló y cayó muerta a la altura de los 900 metros.

Los jinetes accidentados, fueron conducidos rápidamente a la clínica, donde se comprobó que Hector Pilar no sufrió lesión alguna, al paso que Matías Alquinta y Ulises Gaete, fueron llevados al Traumatológico, donde se diagnosticó conmoción cerebral, leve, para M. Alquinta, mientras Ulises Gaete, sufrió de lesiones múltiples, la fractura de tres costillas, un pulmón reventado, y alcanzados varios órganos vitales internos, especialmente el riñón izquierdo.

ULTIMA HORA.—Ulises Gaete había recibido dos transfusiones de sangre y había experimentado una ligera reacción.

RODADA EN EL CLUB HIPICO.— En la 9.ª carrera de la tarde también se produjo una rodada. Ocurrió ésta al caer los ejemplares Paso Al Rey y Nativo, que iban montados por Patricio Correa y Raúl Valenzuela, respectivamente.

La caída se produjo a la altura de los 400 metros, cuando al cerrarse sorpresivamente Isolda —una yegua reconocidamente mañosa— no dejó pasada entre ella y Gjik al ejemplar "TUERTO" Paso Al Rey.

Patricio Correa, látigo de Paso Al Rey, no soltó inmediatamente las riendas. Sólo se desprendió de ellas cuando ya estaba en la cabeza de la cabalgadura. Las riendas, al caer, se enredaron en una de las patas de Paso Al Rey, ejemplar que se fue de punta, cayendo, parte de él, sobre Correa.

Cuando Paso Al Rey se enderezaba, Nativo, que venía de atrás, se estrelló con él. Inmediatamente Raúl Valenzuela, jinete de este último, también cayó a tierra.

De los jockeys caídos sólo Correa ingresó al Instituto Traumatológico. En la noche reposaba con tranquilidad y se le había diagnosticado conmoción de mediana gravedad.

HABLA RAUL VALENZUELA.— "No pude cambiar de línea. Todo fue muy rápido. Mi caballo se enredó en el lomo de Paso Al Rey".

STATISTICAS DE PREPARADORES Y JINETES. Table listing names and statistics for trainers and jockeys.

PAJA DE CEBADA HOY DIA LUNES. Advertisement for horse feed with contact information.

CUADROS AL OLEO. Advertisement for oil paintings.

TRIPLETS DE TORO, PILAR Y NUÑEZ

Fernando Toro, Héctor Pilar y Aurelio Nuñez —este último que se impuso en las dos últimas pruebas del Club Hipico— hicieron tripleta. El líder llegó así a los 155 triunfos.

Entre los preparadores, Augusto Breque y Juan Melero conquistaron dos triunfos.

SILBER PORTUGAL 622 - MAC IVER 173. Advertisement for a car model.

FABRICA DE MUEBLES LA EUROPEA. Advertisement for a furniture store.

FELICIDADES ORDINA. Advertisement for a watch or clock.

HIPODROMO CHILE... (De la Pág. 6)

GANADA: por 2 cuerpos, el 3.º a 1 pesuete, 6.º a 1 1/2 cuerpos, el 5.º a 1 cuerpo, y el 6.º a 1 1/2 cuerpos.

A NUESTROS CLIENTES

HOY DIA NUESTRAS OFICINAS PERMANECERAN ABIERTAS DE 8.30 A 14 HORAS. APROVECHAMOS LA OPORTUNIDAD PARA DESEAR UNA FELIZ NAVIDAD A NUESTROS CONSUMIDORES.



Hoy Reasume el Presidente Alessandri

La Ceremonia se Cumplirá a las 11 Horas y Será Radiodifundida a Todo el País

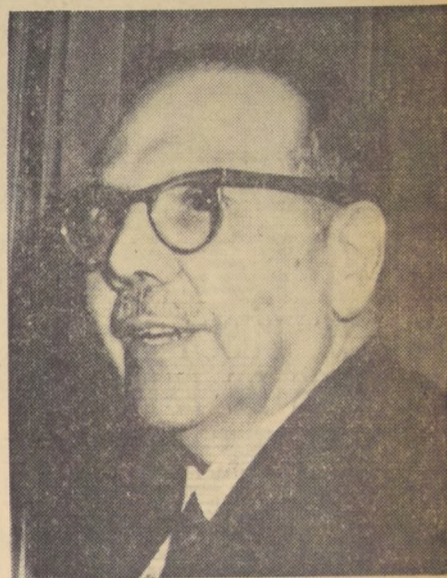
El Presidente de la República pasó el fin de semana en Malloco y hoy regresará a esta capital directamente a la Moneda para reasumir sus altas funciones.

La ceremonia se efectuará en el Salón Rojo de la Presidencia de la República y comenzará a las 11 horas.

En esa oportunidad el Jefe del Estado procederá a firmar el decreto por medio del cual vuelve a asumir sus funciones después de su jira internacional que se prolongó por trece días. Se pondrá así término a la subrogación desempeñada por el Dr. Sotero del Río Gundián, quien, durante la ausencia del Jefe del Estado, ocupó el cargo de Vicepresidente de la República.

El doctor Del Río volverá, a su vez, a asumir la Cartera de Ministro de Interior, de la cual es titular. En ese Ministerio fue reemplazado por el Secretario de Economía, Luis Escobar Cerda.

A la ceremonia que se efectuará a las 11 horas de hoy en el Palacio de la Moneda, asistirán especialmente invitados todos los Ministros de Estado; Presidente del Senado, Hugo Zepeda; Presidente de la Cámara de Diputados, Hugo Miranda; Presidente de la Corte Suprema de Justicia, Rafael Fontecilla; jefes de las tres ramas de las Fuerzas Armadas; Director de Carabineros, Subsecretarios de Estado, dirigentes de los partidos políticos de Gobierno, parlamentarios y altos funcionarios de Gobierno.



MINISTRO SOTERO DEL RIO

FIESTA NAVIDEÑA



Una presentación de Navidad realizó ayer, en un escenario armado en la Plaza de la Constitución, Radio Cooperativa Vitícola. El espectáculo fue televisado desde las 18 horas adelante, por el Canal 13 de Universidad Católica. Actuaron diversos artistas, ante numeroso público, y como número de fondo se representó un

"PASCUA FELIZ" PARA DIEZ MIL ALUMNOS PRIMARIOS REALIZARON ROTARY CLUBES

Especial relieve alcanzó la celebración de una "Pascua Feliz", para cerca de diez mil alumnos de las Escuelas Primarias de Providencia y Las Condes, que, preparada por los clubes rotarios de esas comunas, tuvo como escenario el recinto de la Escuela Militar, en Avenida Apoquindo esqui-

Suizos ya pueden pasar a Italia por el San Gotardo

ALTDORF, Suiza, 23. — (UPI). — El tráfico ferroviario entre Suiza y puntos del norte a través del túnel de San Gotardo que comunica con Italia se reanuda esta noche después de haber sido interrumpido por un alud que dejó toneladas de nieve en la vía y sepultó parte de un tren de carga. El alud interrumpió la línea (PASA A LA PAGINA 10.)

EN AUDIENCIA DE NAVIDAD:

"NUESTRA HUMILDE VIDA ESTA EN LAS MANOS DE DIOS" DIJO EL PAPA

En su rostro jovial se ven las señales de su reciente enfermedad.

CUIDADO DEL VATICANO, 23. (UPI). — El Papa Juan XXIII, en cuyo rostro jovial se ven todavía en forma obvia las señales de su reciente enfermedad, dijo hoy a cardenales y prelado reunidos en una audiencia de Navidad, que "nuestra humilde vida, como la vida de cualquiera de nosotros, está en las manos de Dios".

do preparatorio del Concilio, y para todo el curso de su vida, está feliz de entregarse a la Buena Providencia del Padre Celestial, quien dispone todo para nuestra ventaja.

CAMBIOS HABRA HOY DE 18 A 22 HORAS EN EL TRANSITO CENTRICO

Con motivo de la celebración del festival denominado "Pascua de ASIMET", hoy tendrán lugar, de 18 a 22 horas, diversos desvíos de tránsito que afectarán a los servicios de locomoción colectiva.

El festival en referencia contempla la participación de grupos alegóricos de San José y la Virgen, los Pastores y los Reyes Magos. El punto de reunión será en Alameda Bernardo O'Higgins frente a la Universidad Católica, entre Lira y Portugal. El grupo de San José y la Virgen partirá desde la Catedral. Los Reyes Magos lo harán desde Recoleta, frente a la Recoleta Domínica. El tercer grupo — Los Pastores — partirá desde Arturo Prat con Avenida Matta.

Tanto la ubicación del escenario central como el traslado de los diferentes grupos desde sus puntos de partida, hacia la Universidad Católica, obligan a efectuar los cambios de tránsito antes mencionados.

Protección a los niños



En estos días de Navidad y Año Nuevo, las autoridades controlarán estrictamente la venta de fuegos artificiales para evitar accidentes como el que aflige al niño del grabado. La Zona de Salud sigue su campaña de prevención, ya que a pesar de los numerosos llamados que se han hecho a padres y apoderados para que colaboren, aún se producen casos que ponen en peligro la vida de los menores. La costosa curación, además del trauma psíquico en el niño, induce a pedir la colaboración de todos, para lograr "Que la alegría no se convierta en dolor". Manuel Peña, de 12 años de edad, está hospitalizado con quemaduras de tercer grado, en el Hospital Arriarán.

POR CADENA NACIONAL S.E INFORMARA SOBRE SU JIRA

La ceremonia de la transmisión del mando, en la cual el Presidente Alessandri reasumirá sus elevadas funciones, será llevada a todo el país en cadena nacional radial, organizada por la Oficina de Informaciones y Radio de la Presidencia de la República. En esa misma oportunidad, el Jefe del Estado informará acerca de la misión que cumplió en su jira continental por cinco países americanos. La ceremonia de transmisión del mando tendrá lugar a las 11 horas.

SE ESTRELLA AVION CON PASAJEROS EN BRASIL

BRASILIA, 23 (UPI). — Un avión bimotor Convair, de la aerolínea Varig, que llevaba a 40 personas a bordo de un vuelo especial de Navidad, se estrelló en medio de una espesa neblina en una zona boscosa cerca de Brasilia anoche, mientras se preparaba para aterrizar en el aeropuerto internacional. El piloto percibió, pero no pudo evitar, que el avión se inclinara hacia adelante y se desmoronara en el momento que iban a bordo escaparon con lesiones leves. Un sobreviviente dijo a los periodistas que los pasajeros habían ajustado sus cinturones de seguridad en preparación para el aterrizaje, cuando una de las alas se inclinó hacia abajo y golpeó contra las copas de los árboles. Agregó que el avión aterrizó en terreno pantanoso, y que un surco sobre la superficie, a la vez que arrasaba con el avión, se detenerse. Cinco tripulantes y 35 pasajeros habían a bordo.

Congreso en alta mar tendrá Asoc. Médica Panamericana

El octavo aniversario de la Asociación Médica Panamericana será celebrado en un Congreso Clínico que tendrá lugar a bordo del "Independencia", unidad de la Armada de los Estados Unidos que partirá de Nueva York el 26 de febrero próximo y regresará el 10 de marzo de 1963, luego de visitar los puertos de San Juan, Puerto Rico, La Guaira, Venezuela, Cristóbal, Panamá, Santo Domingo y San Pedro de Macoris. Este torneo profesional general de la organización, que será representada virtualmente por todas las especialidades médicas, tales como Geriatria, Psiquiatria Preventiva, Medicina del Espacio, Administración de Hospitales y Aparatos Electrónicos en Medicina. La Asociación Médica Panamericana invita a todos aquellos médicos interesados en participar en este Congreso y les aconseja ponerse en contacto con el representante en Chile de la Asociación, Dr. Alfonso Asenjo, Instituto de Neurocirugía, casilla 70 D, Santiago, o con la dirección general de la organización, Nueva York 145 Fifth Avenue.

Casino San Cristobal CERQUITA DEL CIELO. Cena de Navidad. Whisky Sour, Centolla Salsa Navidad, Crema Argentina, Pato o Pollo con Cumbre, Soufflé Soufflé, Nescafé. Precio E: 7. Muestra de Alfredo del Santo. Funicular toda la noche.

VOLUNTARIOS HERIDOS RECIBIERON AYER HOMENAJE DE SUS COLEGAS

Los voluntarios del Cuerpo de Bomberos de Santiago que resultaron heridos en el incendio de la firma "Artical Ltda.", recibieron ayer la visita del director de la 13a. Compañía de Bomberos, Enrique Proimovich; del capitán de la misma Compañía, Alberto Brandán, y otros directivos, que quisieron de esa manera testimoniar su solidaridad con los voluntarios heridos, que se encuentran internados en la Posta Central, Hospital Militar, Hospital de Carabineros y Hospital Jorjé Joaquín Aguirre. Los voluntarios Luis Bernardini, Sergio Riquelme (de la 2a. Compañía), Sergio González y José Urzúa (de la 6a. Compañía), recibieron de parte de sus visitantes el obsequio de un banderín y una insignia.

AGUA PARA POBLADORES

Los cargos estanques del Cuerpo de Bomberos de Ruffo se han dedicado en los últimos días en el abastecimiento de agua potable para los habitantes de la Población Vicuña Mackenna Sur, situada a la altura del número 3.700 de la avenida del mismo nombre, que a causa de la rotura de una cañería matriz quedaron sin suministro de este vital elemento.



Juvenal Hernández, representando a Chile, tomó posesión de su cargo como miembro del Consejo Ejecutivo de la UNESCO...

POLICIA BUSCA A LOS ASESINOS DE ESTUCADOR

Un estucador fue ultimado a puñaladas en la madrugada de ayer y su cadáver fue encontrado en la calle Guanaque...

2 MUERTOS EN ACCIDENTE

Un desconocido falleció al estrellarse contra un bus de la ETCE, en calle Puente...

ENTREGARAN JUGUETES A HIJOS DE LOS EMPLEADOS PARTICULARES

Esta tarde se efectuará la entrega de juguetes a los hijos del personal de la Caja de Previsión de Empleados Particulares...

TERMINE UN AÑO GUARDANDO COMIENZE EL OTRO COBRANDO PREMIO MAYOR: \$10.000 y muchos premios más. SORTEO NACIONAL DE BOLETAS DE COMPRAVENTAS

En Sigo. cayeron los E\$ 400.000 de la Lotería

Con el premio mayor de Navidad de 400 mil escudos de la Lotería de Concepción...

Con los dos segundos premios de 20 mil escudos cada uno, resultaron los números 26248 y 18464...

Con cinco mil escudos, resultaron los siguientes números: el 01376, 01557, 01881, 01613, 03063, 03176, 02921, 03355...

ACTIVIDADES ESCOLARES DE FIN DE AÑO

SUPERIOR DE COMERCIO N.º 2.- Realizó la licenciatura de los séptimos años...

CASA DEL ESTUDIANTE AMERICANO REALIZA REPARTOS DE NAVIDAD

Con el concurso del Cuadro Artístico del Bando de Piedad y la Brigada de Acción Cívica...

ENTREGARAN JUGUETES A HIJOS DE LOS EMPLEADOS PARTICULARES

Esta tarde se efectuará la entrega de juguetes a los hijos del personal de la Caja de Previsión de Empleados Particulares...

Pascua Portugués en Población Colo Colo



Todo un éxito fue la Pascua organizada por el programa radial 'La Cadena de la Solidaridad'...

Entrega de premios en el Liceo Amunátegui



En el Liceo Miguel Luis Amunátegui se efectuó ayer la graduación de los alumnos de sexto año...



Presidieron la ceremonia el Ministro de Salud, Benjamin Cid, y el Director del establecimiento, Miguel Ángel Vega...

ACTIVIDADES ESCOLARES DE FIN DE AÑO

Inspector General, Isidoro Cisneros. El Instituto Superior de Comercio N.º 2 efectuará el examen de admisión...

CASA DEL ESTUDIANTE AMERICANO REALIZA REPARTOS DE NAVIDAD

Con el concurso del Cuadro Artístico del Bando de Piedad y la Brigada de Acción Cívica...

ENTREGARAN JUGUETES A HIJOS DE LOS EMPLEADOS PARTICULARES

Esta tarde se efectuará la entrega de juguetes a los hijos del personal de la Caja de Previsión de Empleados Particulares...

Pascua Portugués en Población Colo Colo



Todo un éxito fue la Pascua organizada por el programa radial 'La Cadena de la Solidaridad'...

EN LA QUINTA NORMAL TENDRA FIESTA DE PASCUA GREMIO DE SUPLEMENTEROS

Hoy, desde las 2 de la tarde, el gremio de Suplementeritos celebrará su tradicional fiesta de Pascua...

MENSAJES DE NAVIDAD



UN RECARGO EXTRAORDINARIO DE TRABAJO han experimentado las oficinas de Correos y Telégrafos del país...

CONTRA DOLORES PILDORAS ANALGESICAS LABORATORIO De WITT. Sentirse bien es tan simple... YASTA analgésico efervescente.

RADIO CHILENA TRANSMITIRÁ HOY LA NAVIDAD DESDE LA POBLACION JOSE MARIA CARO.

Banvarte OFRECE AL DISTINGUIDO PUBLICO Saldos para damas y niños sistema 'AUTO SERVICE' LOTES A ELEGIR.

DE OCASION VENDO 2 LAMPARAS DE LAGRIMAS DE 6 LUCES AFUERA DE VELA Y 3 INTERIORES MODELO PISA. RONDIZZONI N° 2121.

# Jabón y pasta de dientes son el mayor regalo para Navidad de niños reclusos

Escuela Anexa a Casa de Menores vive la carencia del local adecuado. Mañana inauguran patio de juegos infantiles.  
Por SILVIA PINTO

—Me gustan las revistas mexicanas —dice—: leo el Life (lo pronuncia tal como se escribe) y toda clase de libros. No me gusta mucho conversar. —Para Pascua quisiera jabón y champú. Su aspiración es estudiar mecánica y arreglar autos. —Nuestro mayor problema es el local —dice Urbina, profesor con 30 años de servicio—. Falta principalmente la higiene, ya que los servicios son malos e insuficientes. Faltan talleres vocacionales en que ocupar la terrible energía de nuestros alojados. Después de clases no tienen qué hacer y eso conduce a una serie de actividades que casi no podemos controlar. —En Casa de Menores está prohibido que las visitas lleven dinero a los niños, porque no lo necesitan. La comida es excelente y el vestuario se les proporciona en forma bastante aceptable. El presupuesto por niño es uno de los más caros del país en este tipo de instituciones: 1.000 escudos al año. Sin embargo, los muchachos necesitan el dinero para comprar cigarrillos, los que a su vez han sido sustraídos a profesores o traídos por familiares. Cada cigarrillo se paga a 30 pesos y los botones también son mercadería apreciada. La casa de San Francisco fue anteriormente local del Liceo Barros Borgoño y en el siglo pasado, casa patronal de hacienda. Por el momento sólo se pueden practicar pequeñas reparaciones, ya que el plano regulador de la ciudad contempla su demolición para un futuro próximo. Mientras, la población que la habita debe soportar las consecuencias de los malos servicios higiénicos. Hay días en que las clases deben suspenderse por el mal olor. La mayor conquista ha sido bancos de cemento recién construidos en el patio central del establecimiento. Antes, los niños debían tenderse en el suelo durante las horas de recreo. —Nuestra función es observar, dar directivas de tratamiento porque el niño, teóricamente, debe estar 15 días en Casa de Menores para seguir en establecimientos de continuación. Pero como éstos tienen ya colmada su capacidad, es casi imposible seguir el tratamiento adecuado. —La enseñanza es individual o por pequeños grupos y se diferencia de la primaria común en su extensión. Hay una serie de etapas y la promoción se efectúa durante todo el año.

—Nuestro mayor problema es el local —dice Urbina, profesor con 30 años de servicio—. Falta principalmente la higiene, ya que los servicios son malos e insuficientes. Faltan talleres vocacionales en que ocupar la terrible energía de nuestros alojados. Después de clases no tienen qué hacer y eso conduce a una serie de actividades que casi no podemos controlar. —En Casa de Menores está prohibido que las visitas lleven dinero a los niños, porque no lo necesitan. La comida es excelente y el vestuario se les proporciona en forma bastante aceptable. El presupuesto por niño es uno de los más caros del país en este tipo de instituciones: 1.000 escudos al año. Sin embargo, los muchachos necesitan el dinero para comprar cigarrillos, los que a su vez han sido sustraídos a profesores o traídos por familiares. Cada cigarrillo se paga a 30 pesos y los botones también son mercadería apreciada. La casa de San Francisco fue anteriormente local del Liceo Barros Borgoño y en el siglo pasado, casa patronal de hacienda. Por el momento sólo se pueden practicar pequeñas reparaciones, ya que el plano regulador de la ciudad contempla su demolición para un futuro próximo. Mientras, la población que la habita debe soportar las consecuencias de los malos servicios higiénicos. Hay días en que las clases deben suspenderse por el mal olor. La mayor conquista ha sido bancos de cemento recién construidos en el patio central del establecimiento. Antes, los niños debían tenderse en el suelo durante las horas de recreo. —Nuestra función es observar, dar directivas de tratamiento porque el niño, teóricamente, debe estar 15 días en Casa de Menores para seguir en establecimientos de continuación. Pero como éstos tienen ya colmada su capacidad, es casi imposible seguir el tratamiento adecuado. —La enseñanza es individual o por pequeños grupos y se diferencia de la primaria común en su extensión. Hay una serie de etapas y la promoción se efectúa durante todo el año.

—Nuestro mayor problema es el local —dice Urbina, profesor con 30 años de servicio—. Falta principalmente la higiene, ya que los servicios son malos e insuficientes. Faltan talleres vocacionales en que ocupar la terrible energía de nuestros alojados. Después de clases no tienen qué hacer y eso conduce a una serie de actividades que casi no podemos controlar. —En Casa de Menores está prohibido que las visitas lleven dinero a los niños, porque no lo necesitan. La comida es excelente y el vestuario se les proporciona en forma bastante aceptable. El presupuesto por niño es uno de los más caros del país en este tipo de instituciones: 1.000 escudos al año. Sin embargo, los muchachos necesitan el dinero para comprar cigarrillos, los que a su vez han sido sustraídos a profesores o traídos por familiares. Cada cigarrillo se paga a 30 pesos y los botones también son mercadería apreciada. La casa de San Francisco fue anteriormente local del Liceo Barros Borgoño y en el siglo pasado, casa patronal de hacienda. Por el momento sólo se pueden practicar pequeñas reparaciones, ya que el plano regulador de la ciudad contempla su demolición para un futuro próximo. Mientras, la población que la habita debe soportar las consecuencias de los malos servicios higiénicos. Hay días en que las clases deben suspenderse por el mal olor. La mayor conquista ha sido bancos de cemento recién construidos en el patio central del establecimiento. Antes, los niños debían tenderse en el suelo durante las horas de recreo. —Nuestra función es observar, dar directivas de tratamiento porque el niño, teóricamente, debe estar 15 días en Casa de Menores para seguir en establecimientos de continuación. Pero como éstos tienen ya colmada su capacidad, es casi imposible seguir el tratamiento adecuado. —La enseñanza es individual o por pequeños grupos y se diferencia de la primaria común en su extensión. Hay una serie de etapas y la promoción se efectúa durante todo el año.

## Día del Hospital Militar



—Nuestro mayor problema es el local —dice Urbina, profesor con 30 años de servicio—. Falta principalmente la higiene, ya que los servicios son malos e insuficientes. Faltan talleres vocacionales en que ocupar la terrible energía de nuestros alojados. Después de clases no tienen qué hacer y eso conduce a una serie de actividades que casi no podemos controlar. —En Casa de Menores está prohibido que las visitas lleven dinero a los niños, porque no lo necesitan. La comida es excelente y el vestuario se les proporciona en forma bastante aceptable. El presupuesto por niño es uno de los más caros del país en este tipo de instituciones: 1.000 escudos al año. Sin embargo, los muchachos necesitan el dinero para comprar cigarrillos, los que a su vez han sido sustraídos a profesores o traídos por familiares. Cada cigarrillo se paga a 30 pesos y los botones también son mercadería apreciada. La casa de San Francisco fue anteriormente local del Liceo Barros Borgoño y en el siglo pasado, casa patronal de hacienda. Por el momento sólo se pueden practicar pequeñas reparaciones, ya que el plano regulador de la ciudad contempla su demolición para un futuro próximo. Mientras, la población que la habita debe soportar las consecuencias de los malos servicios higiénicos. Hay días en que las clases deben suspenderse por el mal olor. La mayor conquista ha sido bancos de cemento recién construidos en el patio central del establecimiento. Antes, los niños debían tenderse en el suelo durante las horas de recreo. —Nuestra función es observar, dar directivas de tratamiento porque el niño, teóricamente, debe estar 15 días en Casa de Menores para seguir en establecimientos de continuación. Pero como éstos tienen ya colmada su capacidad, es casi imposible seguir el tratamiento adecuado. —La enseñanza es individual o por pequeños grupos y se diferencia de la primaria común en su extensión. Hay una serie de etapas y la promoción se efectúa durante todo el año.

—Nuestro mayor problema es el local —dice Urbina, profesor con 30 años de servicio—. Falta principalmente la higiene, ya que los servicios son malos e insuficientes. Faltan talleres vocacionales en que ocupar la terrible energía de nuestros alojados. Después de clases no tienen qué hacer y eso conduce a una serie de actividades que casi no podemos controlar. —En Casa de Menores está prohibido que las visitas lleven dinero a los niños, porque no lo necesitan. La comida es excelente y el vestuario se les proporciona en forma bastante aceptable. El presupuesto por niño es uno de los más caros del país en este tipo de instituciones: 1.000 escudos al año. Sin embargo, los muchachos necesitan el dinero para comprar cigarrillos, los que a su vez han sido sustraídos a profesores o traídos por familiares. Cada cigarrillo se paga a 30 pesos y los botones también son mercadería apreciada. La casa de San Francisco fue anteriormente local del Liceo Barros Borgoño y en el siglo pasado, casa patronal de hacienda. Por el momento sólo se pueden practicar pequeñas reparaciones, ya que el plano regulador de la ciudad contempla su demolición para un futuro próximo. Mientras, la población que la habita debe soportar las consecuencias de los malos servicios higiénicos. Hay días en que las clases deben suspenderse por el mal olor. La mayor conquista ha sido bancos de cemento recién construidos en el patio central del establecimiento. Antes, los niños debían tenderse en el suelo durante las horas de recreo. —Nuestra función es observar, dar directivas de tratamiento porque el niño, teóricamente, debe estar 15 días en Casa de Menores para seguir en establecimientos de continuación. Pero como éstos tienen ya colmada su capacidad, es casi imposible seguir el tratamiento adecuado. —La enseñanza es individual o por pequeños grupos y se diferencia de la primaria común en su extensión. Hay una serie de etapas y la promoción se efectúa durante todo el año.

—Nuestro mayor problema es el local —dice Urbina, profesor con 30 años de servicio—. Falta principalmente la higiene, ya que los servicios son malos e insuficientes. Faltan talleres vocacionales en que ocupar la terrible energía de nuestros alojados. Después de clases no tienen qué hacer y eso conduce a una serie de actividades que casi no podemos controlar. —En Casa de Menores está prohibido que las visitas lleven dinero a los niños, porque no lo necesitan. La comida es excelente y el vestuario se les proporciona en forma bastante aceptable. El presupuesto por niño es uno de los más caros del país en este tipo de instituciones: 1.000 escudos al año. Sin embargo, los muchachos necesitan el dinero para comprar cigarrillos, los que a su vez han sido sustraídos a profesores o traídos por familiares. Cada cigarrillo se paga a 30 pesos y los botones también son mercadería apreciada. La casa de San Francisco fue anteriormente local del Liceo Barros Borgoño y en el siglo pasado, casa patronal de hacienda. Por el momento sólo se pueden practicar pequeñas reparaciones, ya que el plano regulador de la ciudad contempla su demolición para un futuro próximo. Mientras, la población que la habita debe soportar las consecuencias de los malos servicios higiénicos. Hay días en que las clases deben suspenderse por el mal olor. La mayor conquista ha sido bancos de cemento recién construidos en el patio central del establecimiento. Antes, los niños debían tenderse en el suelo durante las horas de recreo. —Nuestra función es observar, dar directivas de tratamiento porque el niño, teóricamente, debe estar 15 días en Casa de Menores para seguir en establecimientos de continuación. Pero como éstos tienen ya colmada su capacidad, es casi imposible seguir el tratamiento adecuado. —La enseñanza es individual o por pequeños grupos y se diferencia de la primaria común en su extensión. Hay una serie de etapas y la promoción se efectúa durante todo el año.

## LINEA DORADA MANTIENE SU PRECIO



SE VENDEN MAS PORQUE SON MEJORES Y CUESTAN MENOS.

CUESTAN MENOS PORQUE SE VENDEN MAS

15 MESES DE GARANTIA EFECTIVA

USE USTED TAMBIEN BATERIAS LINEA DORADA MAS RENDIMIENTO A MENOR PRECIO

# el disco del escudo!



éxitos del momento... para regalar en

# NAVIDAD

sólo \$0 una cara del disco LA PAGARA USTED la otra cara ES GRATIS

PIDALO EN LAS CASAS DEL RAMO

Editado por: STARTIME RECORD LTD. (CHILE)

Fabricado en Chile por: Corporación de Radio de Chile, S. A.

## EL SORTEO DEL AÑO!!

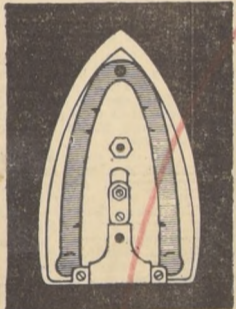


Cada "DISCO DEL ESCUDO" que Ud. adquiere llevará un número para su participación en el sensacional sorteo de 10 Radios Transistor Cosmic R.C.A VICTOR, maravilla de calidad y nitidez.

(Esté atento a la lista de premiados que se publicará en la prensa el Sábado 29 de Diciembre.)

# LLEGO LA NUEVA PLANCHA HOOVER\*010

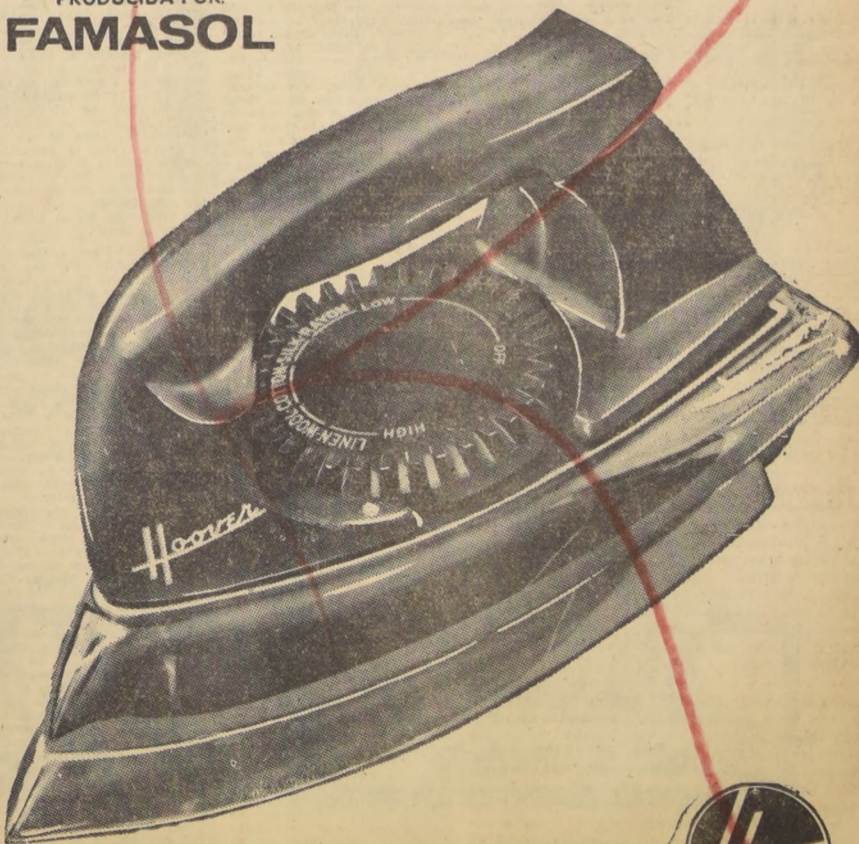
... la plancha "como debe ser"!



PRÁCTICAMENTE "ETERNA"!... su revolucionario tipo de resistencia ES INALTERABLE LIVIANA!... tiene el peso ideal para SU comodidad y un planchado perfecto! RÁPIDA!... se desliza volando sobre cualquier tipo de tela y llega los lugares más inaccesibles de la ropa! AUTOMÁTICA!... su termostato-exclusivo HOOVER-regula automáticamente el calor manteniendo la plancha siempre a la temperatura que Ud. desea! Y SUPER-COMODA!... porque además de su aislación térmica perfecta, su mango anatómico de plástico, su dial tipo «PANCAKE», de gran visibilidad y maniabilidad, Ud. la enchufa y calienta en FORMA INSTANTÁNEA!

PRUEBE UD. TAMBIEN EL PLACER DE PLANCHAR CON UNA HOOVER 010, LA PLANCHA COMO DEBE SER

PRODUCIDA POR FAMASOL



La tradicional calidad extra de las afamadas LAVADORAS HOOVER está presente en este nuevo producto para el hogar.





## Proclamarán a Durán en Valparaíso el 6 de enero

El Comando de dirigentes nacionales, provinciales y dirigentes de asambleas de Valparaíso están trabajando activamente para realizar el día 6 de enero próximo en el Teatro Victoria una magna proclamación del candidato a la Presidencia de la República senador don Julio Durán Neumann.

Para darle el debido realce a esta proclamación los dirigentes del Comando, se han puesto en contacto con los

grupos gremiales de ferroviarios, portuarios, Servicio Nacional de Salud, profesorado, Empresa Transportes Colectivos, municipales-aduanas, empleados públicos y particulares, etc., grupos independientes y de otras colectividades que simpatizan con esta candidatura para organizar debidamente este acto que sin duda constituirá un acontecimiento político de trascendencia.

Se ha invitado especialmente a esta concentración al ex Presidente de la República, señor Gabriel González Videla, a la representación parlamentaria de la provincia: senador don Luis Bossay Leiva, diputados Jorge Aspe Rodríguez, Rolando Rivas F. y Carlos Muñoz Horz y todos los diputados adherentes a esta postulación.

Este evento político que realiza el radicalismo porteno está llamado a tener resonancia en la opinión pública.

El Comando nos encarga citar para el próximo jueves 27, a las 20 horas, en Las Heras 523, a todos los dirigentes políticos, gremiales, candidatos a regidores, los sectores independientes a fin de ultimar los preparativos de esta manifestación.

### Éxito de muestra de seis pintores nacionales

Un notable éxito de público y de crítica ha constituido la exposición de obras de seis pintores nacionales, que se lleva a cabo en Santo Domingo 1115, Sala de la Compañía Chilena de Ediciones.

Las obras pertenecen a Pablo Burchard, Nemesio Antúnez, Aida Poblete, Sergio Montecinos, Hortencia Oehrns y José de Rokha.



LA PASCUA EN LA ASAMBLEA "PEDRO AGUIRRE CERDA".— El ropero infantil "Rosa Markmann de González Videla" distribuyó an teayer ropas, zapatos, juguetes y golosinas a niños de diversos centros obreros, con motivo de las festividades de Pascua. En el grabado, las señoras Olivia Cancino, Aida Lorca y Raquel Verdugo hacen el papel de "Viejito Pascuero" ante la ansiosa mirada de los pequeños. El resto de la directiva está integrada por las señoras Ida Lorca de Lucero, Sara Aguirre, María Teresa Alcalde, Zunilda Diaz Montt y Marta Rodríguez de Palma Zuñiga.

## JURADO PARA EL PREMIO "HELENA RUBINSTEIN"

Hoy se constituye en un almuerzo en el Club de la Unión el jurado que discernirá este año el premio periodístico anual "Helena Rubinstein" consagrado a la mejor periodista mujer que se haya desempeñado en el campo de las actividades sociales e informativas que atañen a la mujer especialmente.

El jurado está compuesto por el presidente del Colegio de Periodistas, don René Silva Espejo, que lo preside; por el Director de la Escuela de Periodismo de la Universidad de Chile, don Mario Planet; por el Director de la Escuela de Periodismo de la Universidad Católica, don Patricio Prieto; por la señora Eliana Cea de Figueroa, designada por sus colegas premiadas de años anteriores con el Premio "Helena Rubinstein", y por el representante en Chile de la

Fundación Helena Rubinstein, don Francisco García Puig. Han obtenido este galardón periodístico femenino, las profesionales Mónica de Navasla, Lenka Franulic (QEPD), María Eugenia Oyarzún de Errázuriz, Eliana Cea de Figueroa y Graciela Romero.

### Exposición de Gmo. Carvajal se clausura hoy

Hoy clausura la exposición de arte aplicado el periodista Guillermo Carvajal, en el Club Tarapacá, de Avda. España 72. Dado el interés que han despertado sus muestras, abrirá en la tarde, de 17 a 24 horas.

Las temáticas, que han sido animadas con motivos de las "Bredas de Quinchamal", las explota con acierto y delicadeza, dándole vida a las husas, cantoras, husas a caballo, cabritas y toros, tales como "Promesa de huaso, m'hijita" y "Camino a la Feria". No hay duda de que las conchas de ostras, lapas y caracoles son una novedad absoluta, al pintar en ellas el paisaje de los campos y mares de nuestro territorio. Completa estas muestras un conjunto de bandejas decoradas con cactus en flor, gaviotas, peces y otros animales originarios.

Quienes buscan novedades, encontrarán en esta exposición un regalo de Navidad de buena jerarquía.

Antes de la noche de Navidad piense en los niños de nuestros Hogares, y compie su felicidad. Hozar de Cristo, Alonso Ovalle 1475.

### Comenzó cruzada de capacitación de la juventud

Un grupo de obreros especializados ha iniciado la Cruzada de Capacitación de la Juventud, destinada a formar artesanos para que trabajen en las distintas actividades del país.

Con tal objeto, enviaron comunicaciones al Presidente de la República y a la Municipalidad, a fin de obtener el apoyo para crear una escuela de oficios.

La Cruzada estima que podrá iniciar sus actividades a comienzos de 1963, con la matrícula de los primeros alumnos. Tiene su sede en calle Serrano N.º 28, fono 31711.

## Comisión de la Cámara trata proyecto sobre San Miguel

Comisiones citadas para el miércoles próximo.

La Comisión de Hacienda de la Cámara de Diputados se reunió a una sesión especial para el miércoles próximo, a las 10.30 a 13 horas, con el objeto de ocuparse del proyecto de ley, con urgencia calificada de "suma", que crea el departamento de San Miguel de la provincia de San

A esta sesión fueron invitados el Canciller Carlos Martínez Solomayor; el Jefe de la Sección Antártica del Ministerio de Relaciones Exteriores, Oscar Pinochet, y el Jefe de la Sección Organización de los Estados Americanos, Hector Burr.

Finalmente, de 11.30 a 13 horas, se citó a la Comisión de Agricultura y Colonización, que tratará la moción que dispone que la Caja de Colonización Agrícola otorgará preferentemente parcelas a los pequeños propietarios de los terrenos en que se construirá el tranque del Río Rapel.

## HOSTERIA de CONSTITUCION

Un nuevo eslabón en nuestra cadena de Hoteles

INAUGURACION 5 DE ENERO

25 habitaciones todas con baño exclusivo

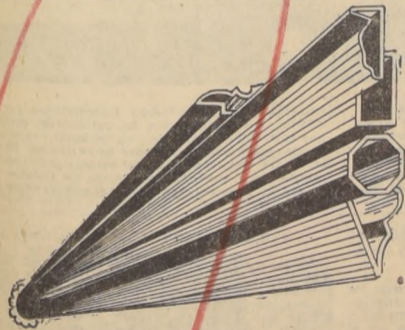
Pida informaciones y reservas en



ORGANIZACION NACIONAL HOTELERA

BANDERA 84 - OF. 309 CASILLA 3025 - FONON 81638 - SANTIAGO

## PERFILES COLOMBO



Y PINTURAS Iris

Desean a su distinguida clientela Feliz Pascua y próspero Año Nuevo

MANUEL THOMPSON 3661 AL 3663

TELEFONOS 98 443, 96171-5160

### Reajuste para el sector privado voia el Senado

En sesión extraordinaria que se efectuará el miércoles próximo, de 16 a 19 horas, el Senado debatirá y votará en general el proyecto de reajustes para el sector privado. Previamente, el proyecto, que ya fue despatchado por la Comisión de Trabajo y Pre-

die un artículo que dispone que el Fisco entregue fondos para el pago de pensiones. Este proyecto será despatchado en particular, por el Senado, en una sesión especial, el viernes próximo. Volvra a la Cámara en tercer trámite constitucional.

## CONOZCA SU DESTINO



¿Quiere resolver con éxito sus preocupaciones, y que la suerte le acompañe en todos sus asuntos personales: Negocios, salud y amor? CONSULTE a: MADAME HELEN. La dicha en el amor y el éxito en la vida están marcados en sus manos. También le hará su Horóscopo. Envíe \$ 100 en estampillas de impuesto y tendrá su constatación. CONSULTA: \$ 1.000

Calle GARCIA REYES 761 (Entre San Pablo y Rosas.)

## LOTEO DIEGO PORTALES LA FLORIDA

SITIOS FRUTALES EN PLENA PRODUCCION TOTALMENTE URBANIZADOS

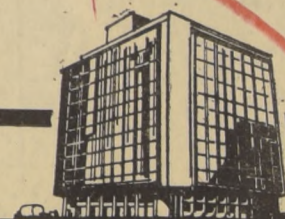
ACERAS CALZADAS AGUA POTABLE Y LUZ DE MERCURIO

DESDE E: 2400 10% CONTADO SALDO 3 AÑOS

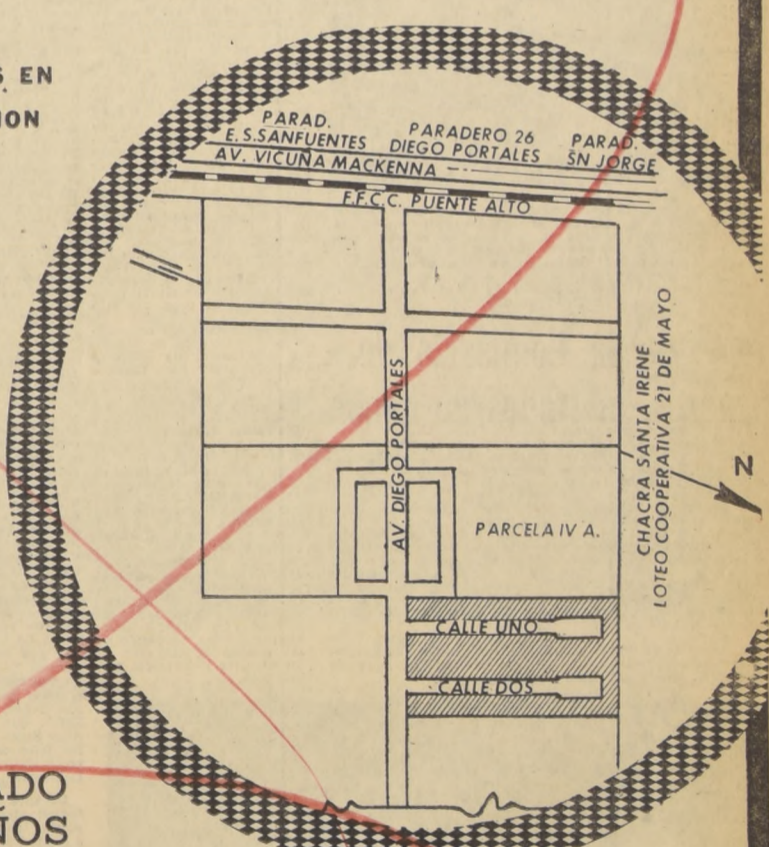
A 250 MTS. DE AV. VICUÑA MACKENNA, CON FRENTE A AV. DIEGO PORTALES.

VENDE POR CUENTA DE MANDANTES

BANCO ISRAELITA DE CHILE



COMISIONES DE CONFIANZA





**Asociación de Dueños de Taxibuses  
despidió el año 62 en "El Arrayán"**

La Asociación de Líneas de Taxibuses de Chile, que agrupa a los dueños de las más conocidas como los "lebreros", se reunió en el servicio de la ciudad de Santiago, Arica, Valparaíso, Viña del Mar, Talcahuano, Linares, Rancagua y Osorno, para celebrar una manifestación el sábado pasado en la Hostería El Arrayán las actividades del presente año, con asistencia de representantes de la prensa y otros invitados especiales.

En esta oportunidad hizo uso de la palabra el presidente de la Asociación, Alejandro Smith, quien dio cuenta de lo que se había realizado en la institución a través de los ocho meses de vida gremial y los planes que se proyectaban para el futuro. Por su parte, el director, Manuel Cobian, destacó la labor que había hecho la directiva que preside Alejandro Smith y en nombre de la prensa, dio los agradecimientos por las palabras de reconocimiento que se hicieron por la cooperación prestada a la institución, Carlos Barrientos, de Sopesur.

El acto se prolongó hasta avanzadas horas de la noche en medio de un ambiente de camaradería que sirvió para estrechar los lazos de amistad y conocimiento entre los asociados.

**CONSULTORIO DE  
Leyes Sociales**

**ASIGNACION FAMILIAR SOLO SE COBRA EN UNA INSTITUCION**

CONSULTA.—El lector que se firma "JFS", Carnet 4401083, de Santiago, nos consulta sobre la posibilidad de cobrar asignación familiar en dos instituciones, como obrero fiscal y como jubilado del Departamento de Periodistas.

RESPUESTA.—No es procedente. La asignación familiar solo puede percibirse de una institución, en ningún caso de más de una. El interesado puede optar por la que le resulte más conveniente. Pero está obligado a renunciar a la otra. El cobro indebido da lugar a sanciones pecuniarias y penales.

**IMPOSICIONES DE OBREROS DURANTE SERVICIO MILITAR**

CONSULTA.—Desde Linares, el lector Sebastián Godoy E. nos pide una aclaración sobre el pago de sus imposiciones previsionales durante el periodo en que cumplió —hace 8 años— sus deberes militares. Explica que, debido a un accidente, está gestionando el pago de indemnizaciones Social durante el periodo de un año, lapso en el que cumplió con el Servicio Militar Obligatorio. Consulta quién debe pagarlas y en qué forma.

RESPUESTA.—Tales imposiciones son de cargo del Estado. Vale decir de Papá Fisco. Así lo establece el artículo 8.º de la Ley N.º 10.383, sobre Seguro Social Obligatorio. Dice el precepto: "Las imposiciones patronal y obrera de los asegurados que estén cumpliendo con el Servicio Militar Obligatorio o con sus deberes militares en tiempo de guerra, serán de cargo del Estado y se pagarán de acuerdo con el salario medio de pensiones del año anterior a la elaboración del Presupuesto Anual de la Nación".

La forma de obtener el ingreso o reconocimiento de las imposiciones es a través del propio Servicio de Seguro Social. Dirijase a ese Servicio en su localidad pida que se le acrediten imposiciones por el periodo indicado, acreditando el tiempo durante el cual cumplió el Servicio Militar.

La misma repartición podrá indicarle el monto del salario medio de pensiones del año respectivo. Su monto se fija anualmente. Durante 1961 fue de \$ 21.11 (\$21.110).

**RESPUESTAS A CONSULTAS DE VARIOS LECTORES**

Nos referimos a consultas de diverso tipo, recibidas en esta Sección:

DE DON JUAN GONZALEZ, DE LINARES.—La cuestión no nos compete. Hay Código de Aguas y normas sobre Asociaciones de Canalistas. Consulte al Colegio de Abogados de la ciudad.

DE DON JOSE ALBERTO SORLA.—El "Consultorio de Leyes Sociales" atiende asuntos de trabajo y previsión. Su consulta es específica del Derecho de Minas. Vea al Consultorio del Colegio de Abogados o las organizaciones de pequeños mineros, en Ovalle.

DE DONA MARGARITA ASTORGA V. DE LOPEZ.—No nos corresponde inmiscuirnos en materias de herencias y sucesiones. El Consultorio Jurídico Gratuito del Colegio de Abogados puede servirle. En Talca funciona dicho Consultorio.

**INDICACIONES SOBRE PROYECTO DE REAJUSTE DEL 15% HACE CEPCH**

Directiva se entrevistó con Comisión del Senado que lo trata

La Directiva Nacional de la Confederación de Empleados Particulares de Chile, CEPCH, se entrevistó con los integrantes de la Comisión de Legislación y Justicia del Senado, donde se discute el Proyecto de Reajuste al Sector Privado, para solicitarle la inclusión de varias indicaciones que favorecen al gremio activo y de jubilados.

Entre las materias expuestas a los senadores, figuran la derogación del artículo 49 de la Ley 7295, que impide a los empleados particulares la presentación de plegos de peticiones; la eliminación del artículo 21 del citado proyecto que entrega el fondo de escolaridad al Desayuno Escolar por el año 1963 y que, por el contrario, sea destinada al reajuste de la Asignación Familiar; y que el reajuste transitorio que se acuerda para los jubilados sea en el carácter de permanente.

Además, el presidente de la CEPCH, Federico Mujica, solicitó que se clarifique la redacción del artículo que se refiere al reajuste de los empleados a comisión, por considerar ambiguas sus disposiciones.

**MEDICINA CURATIVA.** Finalmente el presidente de la CEPCH informó que el Ministro de Salud Benjamin Cid, le había prometido entregarle copia del Proyecto de Ley de Medicina Curativa para los empleados particulares, que será enviado próximamente al Congreso para su discusión.

**LO MAS ELEGANTE LO MAS PRACTICO EN MUEBLES PARA TERRAZAS Y JARDINES LO TIENE**

**LOMAS**

MANUFACTURAS

DIEZ DE JULIO 649 AL 653

FONOS: 34.685 - 36.034

**AL COMERCIO**

Con motivo del Balance General y Revista Económica del Instituto Geográfico Militar, se comunica al comercio que debe presentar las facturas pendientes hasta el día 27 de diciembre de 1962.

LA DIRECCION

Sentirse bien es tan simple...

basta: un vaso... agua... y

**YASTA**

analgésico efervescente

Molestias producidas por exceso de acidez estomacal

Dolor de cabeza

Neuralgias

Malestar general

BAYER

**Trabajadores de ENDESA aceptan el 15% de reajuste voluntario**

Los trabajadores de la ENDESA, según informaron los dirigentes sindicales, acordaron recibir el reajuste voluntario del 15 por ciento propuesto por el Gobierno, sin perjuicio de la presentación de plegos de peticiones extraordinarios.

Como primera medida acordaron tomar contacto en entrevistas con dichos representantes a fin de tratar los diversos aspectos de los plegos extraordinarios que presentarán a la ENDESA, por mejoramientos económicos.

**UN BRINDIS de Bienestar en AÑO NUEVO...**

contra las molestias producidas por el exceso de acidez estomacal y dolor de cabeza, Tomemos...

**Sonrisal**

Un vaso, de la burbujeante solución **Sonrisal** le hará sentirse bien, en la forma mas rápida y agradable.

**Sonrisal**

efervescente, cristalina, refrescante.

Base: Acido acetilsalicílico, Acido cítrico, Bicarbonato de sodio y Carbonato de sodio.

**LOEWE OPTA**

QUEDAN LOS ULTIMOS

TELEVISORES  
GRABADORAS  
RADIO CON FM y STEREO  
PORTATILES

Enteramente fabricados en Alemania  
No pierda su oportunidad

Representantes generales para Chile  
**OETTINGER Y CIA. LTDA**  
San Antonio 415 y 430 Fono 398437

**Ferretería MADRID**

Grandes ofertas de Navidad

SECADOR FAMILIAR	E\$ 18,50
MUECAS importadas	1,20
REVOLVER para fulminantes	2,10
ESTRELLAS para Sheriff	0,35
LANCHITAS con cuerdas, desde	1,90
PATINES para niños con doble rodamiento	7,50
FLAUTAS de boca	0,15
TRENCITOS importados, desde	10,-
PLANCHAS eléctricas	7,50
GUARNALDAS DE LUCES para ARBOLITOS DE PASCUA, desde	6,80

Adornos para árboles a precios muy rebajados. Además, gran surtido de CUCHILLERÍA NACIONAL e IMPORTADAS.

**SAN ANTONIO 401 ESQUINA MERCED**

**TODAS LAS COMPARACIONES FAVORECEN AL Simca 1963**

**ULTIMAS UNIDADES**

QUE OFRECEMOS EN LAS CONDICIONES ANTERIORES A LOS NUEVOS GRAVAMENES SOBRE IMPORTACION DE VEHICULOS.

**EN SU CATEGORIA... EL MEJOR • EN PRECIO... EL MAS VENTAJOSO • EN EL PAGO... MAXIMAS FACILIDADES**

y otra sensacional oferta

CAMIONETA **Simca 1963**

TECHO PLASTICO

Capacidad: 500 kilos • Calefacción • Bandas blancas.

**AUTOMOTORA**

PLAZA BUENOS 64

**Socovem Ltda.**  
Av. Gral Bustamante 150

ASIENTOS RECLINABLES  
RADIO CALEFACCION  
Y AIRE FRIO • BANDAS BLANCAS

ENTREGA INMEDIATA • COLORES A ELECCION



La Escuadra del Pirata arribó en "Primera División"

# HOMENAJE DEL COMERCIO DE COQUIMBO A SU EQUIPO CAMPEON



## Homenaje Oficial al Cuadro Campeón Efectuado en el Estadio Municipal

(Exclusividad para LA NACION). Re producimos el discurso del colega y comentarista de Radio Riquelme, Luis Pastén Ríos, quien, gentilmente, nos obsequió el original como reconocimiento a la dedicación de nuestro "diario" durante toda la campaña del cuadro nortino.

Regresaron júbilos a su pueblo después de haber conseguido su título de campeones al término de un brillante examen final rendido en la Universidad Técnica del Estado, en Santiago. Los coquimbanos quedaron matriculados para continuar

Durante varios días de mi permanencia en el simpático y acogedor puerto nortino, he podido apreciar y ser testigo ocular de todas las manifestaciones de que han sido objeto de parte de su pueblo, en diferentes actos realizados en su honor, los integrantes del Coquimbo Unido, flamante campeón de Ascenso 1962.

Sin duda alguna que el equipo pertenece por entero a su pueblo, que lo sigue donde actúen luciendo sus tradicionales colores negro y amarillo que representan con gloria y vieja tradición. Cuentan con el respaldo total de toda su hinchada que los apoyará en todo sentido en los compromisos que deberán afrontar el próximo año, tanto en lo económico como en cualquier orden que tengan que cumplir para presentar un cuadro digno de los grandes de la profesional.

El entusiasmo reinante en Coquimbo con su triunfo es el mismo que Chile experimentó

con las victorias de la Selección Nacional en el reciente campeonato mundial. Todo el puerto nortino comenta todavía eufóricamente el título conseguido después de una campaña disputada con todo ardor luchando desde la partida el lugar de privilegio hasta clasificarse campeón.

El sábado pasado fueron recibidos oficialmente en una velada artística nocturna en el Estadio Municipal, con la asistencia de todas las autoridades y con un marco de publicidades que repletó el recinto, calculándose aproximadamente unas siete mil personas. Los jugadores fueron presentados, uno a uno, en el centro de la cancha recibiendo el aplauso y estímulo de todo el público. En párrafo aparte reproducimos la alocución del colega y comentarista de Radio Riquelme, Luis Pastén, que tuvo a su cargo esta misión y que con toda gentileza nos proporcionó el texto que él leyó en esa oportunidad.

El próximo año su carrera profesional en la "Primera División". Merecido el homenaje que han recibido de todo su pueblo y que hoy se complementa con el que les rinde el comercio local. (Por Osear Valenzuela Guzmán. Enviado Especial.)

Nuestra labor periodística se pudo cumplir en virtud de las facilidades que nos proporcionaron los colegas Pastén y Castillo, como asimismo de parte de los dirigentes del club, doctor Pugh y Remigio Castillo, para quienes tenemos el más grato reconocimiento.

Coquimbo, puerto legendario, con sus historias de piratas y una limpia trayectoria deportiva, ha cobrado en estos días singular popularidad. Su nombre ha adquirido notoriedad, gracias a la virtud que en la concepción misma, le brindó el deporte. Siendo la segunda cuna del fútbol en Chile, después de Valparaíso, a los 56 años, desde que hijos de la Rubia Albión dignificaron inicialmente esas inquietudes, tiene Coquimbo la satisfacción de saborear su primera victoria en la Copa de los Campeones. ¡¡¡Campeones del Ascenso 1962!!!, es lo que se oye por doquiera en la voz emocionada del porteño, compartida también por quienes sienten

### TESÓN Y ESFUERZO

El triunfo del domingo 9 en el Estadio de la U. Técnica, logrado con el coraje innato del porteño y la hidalguía, garra y responsabilidad profesional de quienes visten la gloriosa casaca oro y negro, involucra todo el tesón y esfuerzos de muchos años de infatigable lucha por lograr ese céntro. Tras unas postrimerías con el sello de vencedores finales, Coquimbo Unido recuperó muchos tramos, que había perdido promediando la segunda rueda. Los triunfos sobre Colchagua, Transandino y esa gran final con la Técnica, jornadas en que se convirtieron 10 goles a favor, sin uno solo en contra, constituyeron la marcha triunfal en pos de la meta. Y fue conseguida. Frente a sus caballerosos antagonistas que fueron los jugadores (CONTINUA EN LA PAG. 17)

### HOTEL OVALLE

Ubicado en pleno centro de la ciudad. Esmerada atención y comida de primera, con variedad de mariscos frescos diariamente. Reservas su habitación.

Aldunate 1583 - Casilla 386 - Fono 62

Coquimbo

PROPIETARIO: ERNESTO SEGOVIA

### HOTEL SANTIAGO

ANTONIO SALUZZI - LA SERENA

VISITE LA SERENA. CIUDAD DE TURISMO. CLIMA Y PLAYAS ACOGEDORAS.

Reserve su habitación en Cordover 581

LA SERENA

### TE SULTAN

IMPORTADO Y DISTRIBUIDO POR VACCARI HNOS.

Fono 602 - Casilla 71 - Coquimbo

EL TE DE LOS CAMPEONES

### SE VENDE

#### LAVADORA

de lana, ex "Textil Progreso".

Compuesta de 3 tinas estrujadoras y secador. Dirigirse a Francisco Sánchez.

Casilla 33 COQUIMBO

### Soc. Anónima Comercial Industrias

San José de Coquimbo - Casilla 328 - HOMENAJE A LOS CAMPEONES



### HOMENAJE DE "SANTA JOSEFINA"

El vino de los Campeones.

- COQUIMBO -

### FRUTOS DEL PAIS

ISMAEL HIDALGO E HIJOS

Melgarejo 1545 - Fono 508-R - Coquimbo

Surtido de frutas frescas de la zona, del sur y tropicales

Homenaje al Coquimbo Unido campeón

### HOTEL PRAT COQUIMBO

RESERVAS: Teléfono 390, Casilla Nº 324. COQUIMBO

Dirección Telegráfica "MAYERCIA". Estación de Servicio y estacionamiento de automóviles propio.

### HOTEL EMPAIME

Aldunate 1552 - Casilla 122 - Fono 93 - Coquimbo

ADHESION DE SU PROPIETARIA REBECA VDA. DE RODRIGUEZ AL CUADRO DE COQUIMBO UNIDO, CAMPEON

### Tienda - Zapatería

CONFECCIONES PARA HOMBRES - FABRICA DE TEJIDOS

"LA COMPETIDORA" - ELORTEGUILY CIA. - Aldunate N.º 1535 - Casilla 170 COQUIMBO

### SERVICIO Y REPUESTOS DE Automóviles

Carretera Panamericana de Coquimbo. ADHESION A LOS CAMPEONES

Francisco Soto

### Club Radical

2º piso. Aldunate frente a la plaza

Atención esmerada al público. Exquisito menú corriente, cuatro platos, postres, café. Cuchero. E. 120. Mariscos curtidos diariamente.

Concesionario: MANUEL SANTANDER

### J. J. Mac Auliffe y Cia. Ltda.

ESTABLECIDA EN 1891

Casilla 6-D - Teléfono 157-437.

Despacho de Aduana en general

Aldunate 555 - Coquimbo

### BOITE TROPICANA

La Boite de los grandes espectáculos artísticos.

VISITELA EN COQUIMBO

O'HIGGINS 1417

### Estación de Servicios "SHELL"

Carretera Panamericana - Coquimbo. Atención día y noche (Casino). Casilla 171 - Fono 249 - Coquimbo

Adhesión a los campeones. PABLO ESCOBAR C.

### "LA CASA DEL PUEBLO"

Una firma chilena al servicio del público. Surtido completo en toda clase de mercaderías. Además, zapatos y juguetes a precios de fábrica.

Prat 651 - Casilla 24 - Fono 497-J

La Serena

RAUL BLANCO

Celebramos el triunfo de nuestro equipo Coquimbo Unido Campeón

### VINOS COUSINO MACUL

con GIBBS, WILLIAMSON S.A. Coquimbo

### FARMACIA "EL INDIO"

HUGO VALENZUELA MUÑOZ

QUIMICO FARMACEUTICO

Aldunate esq. Borgoña, Casilla 154 - Teléfono 242

COQUIMBO

HOMENAJE AL CLUB DEPORTES COQUIMBO





# Creación de industrias caseras inició en Centros de Madres

El Subsecretario del Interior, Jaime Silva, hizo entrega de la máquina de coser. Luego, se dotarán de ellas a todas las organizaciones de la Unión de Centros de Madres.

La semana pasada, las organizaciones que integran la Unión de Centros de Madres de Conchalí, empezaron a recibir las máquinas de coser, para convertirse en pequeños centros de industrias caseras, dotados de máquinas de coser y telares, dándose así la oportunidad a las madres de aumentar las entradas de sus hogares, sin descuidarlas.

La señora Elsa Vial, de las presidentas de los Centros de Madres de la Unión, se efectuó en la Población Einstein la ceremonia en que el Subsecretario del Interior, Jaime Silva, en compañía de su distinguida esposa, señora Luisa Dartnell de Silva, hizo entrega de una máquina de coser al Centro de Madres Unidas que preside la señora Rosa Urrutia.

## COPIAPO COOPERA AL AUGE DE LA PEQUEÑA INDUSTRIA

La Corporación de Fomento de la Producción de Copiapó, a través de la Oficina de la Pequeña Industria, impulsa el desarrollo económico de toda la zona, mediante la cooperación de los bancos establecidos en la zona, para que los pequeños productores puedan acceder a los créditos necesarios para el desarrollo de sus actividades económicas.

En la mañana de ayer, el Subsecretario del Interior, Jaime Silva, en compañía de su distinguida esposa, señora Luisa Dartnell de Silva, hizo entrega de una máquina de coser al Centro de Madres Unidas que preside la señora Rosa Urrutia.

La señora Rosa Urrutia, presidenta del Centro Madres Unidas, emocionada, agradeció al Subsecretario del Interior, Jaime Silva, la entrega de esta primera máquina de coser, a su institución.

El Subsecretario del Interior, Jaime Silva, en una ceremonia que se realizó en la Población Einstein hizo entrega de una máquina de coser Alfa al Centro Madres Unidas.



Conchalí.— AMPLIA AYUDA DEL GOBIERNO.— La Unión de Centros de Madres de Conchalí, que agrupa a numerosas organizaciones formadas por las esposas de los padrones de esa comuna, recibirán amplia ayuda del Gobierno para convertirse en pequeños centros de industrias caseras que les permitan ayudar al mantenimiento de sus hogares sin alejarse de ellos.

## Ocho mil niños de Puente Alto recibirán regalos de Navidad

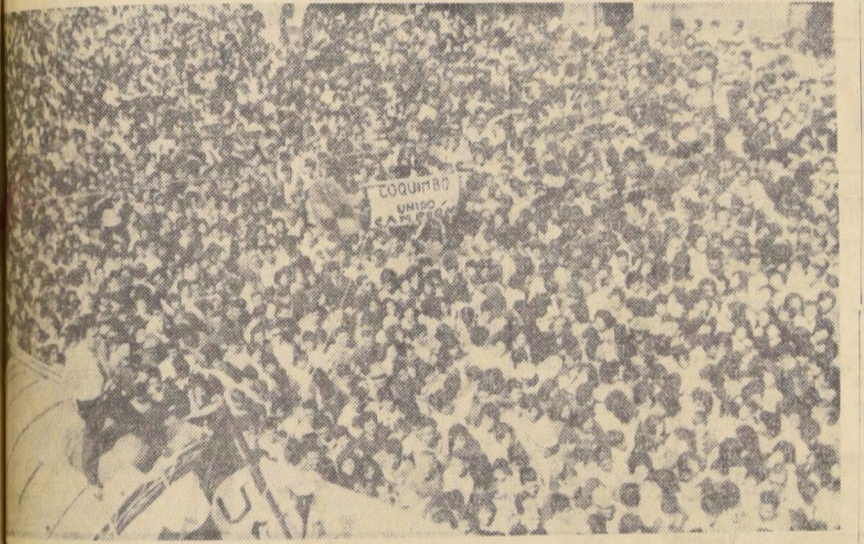
El reparto se hará así: 6.500 niños de 7 a 12 años recibirán los obsequios en las escuelas primarias, donde estudian, y 2.000 niños de 2 a 6 años, recibirán los regalos de Navidad en el local del Hospital "A. del Río".

## 56 bachilleres tituló Colegio Universitario

La SERENA.— Por primera vez en Chile bachilleres fueron graduados en un Colegio Regional Universitario. Tal cosa ocurrió en el Colegio Regional de La Serena, que otorgó sus títulos de bachilleres a 56 jóvenes de ambos sexos.

## MOVIMIENTO MARITIMO

LEGAN: "Havelstein", de Hamburgo; "Thais Hope", de Génova. SALEN: "Eian Maru", para Kobe; "Coquimbo", para Antofagasta; "Angelmo", para Castro; "Castilla", para Callao.



COPIAPO, es una demostración elocuente del entusiasmo con que el pueblo de Coquimbo recibió a sus campeones.

## HOMENAJE OFICIAL (De la Pág. 16)

"CANILLA" DIAZ, FIEL EXPONENTE DEL FUTBOL NORTINO. Un día inolvidable, fue aquel de la obtención del título de promoción. El gol logrado por el popular jugador, oriundo de este puerto, conocido con el cariñoso apelativo de "Canilla" Díaz, hizo salir de las gargantas miles de gritos eufóricos de alegría.

El eco retumbó en los más recónditos rincones del Gran Santiago. En la cima del cerro San Cristóbal, los victoriosos esparcieron el grito de ¡gooooooooo!! y la venerada imagen del cerro parecía extender sus brazos, dando la bendición a esos once corazones que luchaban en el césped del barrio Pila y a otros tantos que apretujados, en todo momento coreaban el nombre de ¡Coquimbo! ¡Coquimbo!

RADIO RIQUELME ORGANIZADORA DE TODO. Radio Riquelme de Coquimbo, fue la que organizó la recepción a los jugadores. El recibimiento fue apoteósico. Miles de portones se congregaron frente a sus estudios, en la principal arteria que es calle Aldunate. Desde el tercer piso de la popularísima emisora, las autoridades dieron la bienvenida y los jugadores agradecieron emocionados. Nadie trabajó esa mañana del lunes y las escuelas tuvieron un día de asueto obligado. Todo el mundo esperó a los campeones.

DOCTOR PUGH, GRAN PRESIDENTE. En esa falange inmensa que forman una institución, con sus hinchas, socios, jugadores, directiva y tantos otros personajes anónimos, salta a la palestra con mayor propiedad y fulgore propios, la figura señera del presidente, doctor don Alfredo Pugh Cook. A él se debe que Coquimbo Unido, ingresara al Ascenso... a él hay que reconocerle inmensos sacrificios y desvelos... luchas por la existencia, suando arrieraron momentos críticos... entereza para vencer a la adversidad. El doctor, sencillamente a carta ca-

bal en su profesión; humano y de entrañable afecto a su club, ha recibido el más preciado galardón: llegar a primera división con Coquimbo Unido.

Con mano firme, el doctor Pugh, tomó el timón y llevó los colores oro y cielo hasta la meta triunfal.

## SE CUMPLIO MANDA EN SANTUARIO ANDACOLLO

Fue invitado especialmente por los jugadores y familiares del Coquimbo Unido, al cumplimiento de una manda en el Santuario de Andacollo.

Coquimbo Unido fueron recibidos por la Ilustre Municipalidad de Andacollo. Su Alcalde, don José Cifuentes, les dio la bienvenida declarándolos Huespedes Ilustres. Junto a la primera autoridad comunal, congregaron a los campeones, el primer regidor Urbano Martínez, la ex Alcaldesa, señora Blanca de Terroba. Todos concurieron en decir que "el triunfo de los coquimbos, era todo un orgullo y constituía una enorme satisfacción, por cuanto ese club se tiene bien ganado el afecto de los provincianos".

El presidente de Coquimbo Unido, doctor Pugh, agradeció emocionado ese homenaje a sus jugadores y recalzó que "cada muestra de adhesión, era un estímulo valioso, que nos instaba a responder, en la superación al título tan bien logrado". Terminada la ceremonia, dirijentes, jugadores, sus esposas, el enviado especial, de este diario y colegas de Radio "Riquelme" firmaron el Libro de Honor de la Municipalidad de Andacollo en la trascendental ceremonia dedicada a Coquimbo Unido, Campeón de Ascenso 1962.

## Ocho mil personas asistieron a Festival Folklórico Regional

ARICA.— Con asistencia de alrededor de ocho mil personas se efectuó en la noche del sábado último en el Estadio "Carlos Dittborn" el Festival Folklórico Regional de la provincia de Tarapacá.

PROGRAMA DE PASCUA.— En la mañana de ayer domingo se inició el programa extraordinario de las festividades de Pascua y de Año Nuevo, organizado por la Municipalidad, con el pase de los niños de las poblaciones obreras en los vehículos de la Asociación de Libres, por las calles de la ciudad.

EL "MARCO POLO".— Con setenta pasajeros con destino a Arica arribó ayer, procedente de Valparaíso, el barco italiano "Marco Polo", el cual continuó viaje a Génova.

HOMENAJE A FIRMA CANEPA.— En la última sesión de la Municipalidad el regidor Adolfo Arenas propuso rendir un homenaje a la antigua firma comercial Canepa y Cia. La cual en el presente año cumple un siglo de existencia. La proposición fue aceptada, acordándose también colocar a una calle el nombre de Tito Canepa, uno de los más conocidos y destacados socios italianos de esa firma, fallecido hace algunos años.

TRAFFICO DE COCAINA.— El Juez de Turno dispuso el ingreso a la cárcel, por tráfico de cocaína, de María Riconda Alvarez, de 43 años, y de Virginia Buchón Vireira, de 62 años, ambas de nacionalidad boliviana, como también de Juan Novoa, de 36 años, chileno, comerciante ambulante. Las pesquisas por este tráfico de estupefacientes continúan a cargo de los detectives Eugenio Pafailillo, Enrique Cáceres y Primo Cuadras. (Humberto Cross, Corresponsal).

## AQUI... EL PUERTO

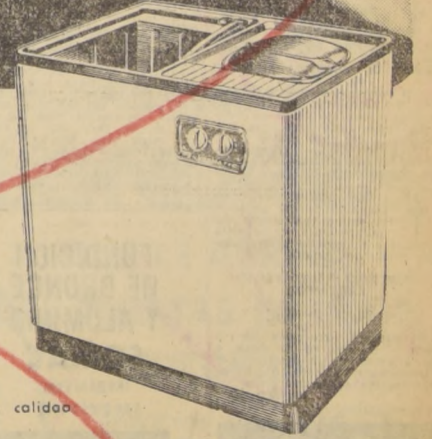
- Al cumplir diez años de la catástrofe del 10 de enero de 1953, las once compañías de Valparaíso rendirán un homenaje a los mártires, hoy lunes, según acuerdo adoptado en reunión extraordinaria.
- En plena avenida Pedro Montt, la señora María Moreno, de 27 años, dio a luz una guagua a las 7.10 del sábado pasado, ayudada por dos transeúntes, que posteriormente la trasladaron a la maternidad del Hospital Enrique Deformes.
- El jueves próximo, se festejará al periodista gráfico, Arturo León, en manifestación ofrecida por el Círculo de la Prensa de este puerto, con motivo de haber sido agraciado con el Premio Nacional de Periodismo.
- Una función de cine habrá hoy, en el Teatro Municipal, en honor de los hijos de los obreros y empleados municipales. La entrada es gratuita.
- Hoy celebra una reunión la Junta de Vigilancia del Casino que ha sido convocada por el Alcalde y presidente de dicho organismo, Gustavo Lorca Rojas.
- La INSA ha enviado cien neumáticos a Valparaíso, solucionando así el urgente problema que se les presentaba a los gremios de movilización colectiva por la escasez de este material.
- Hoy entregará su Mensaje Tradicional al pueblo de Valparaíso, el Obispo Monsiñor Emilio Tasse, transmitido por las emisoras porteñas y que los diarios publicarán en el día de Navidad.
- Será iniciado el tercer año de estudios en la Escuela de Medicina de la Universidad de Chile de este puerto, creándose 25 plazas destinadas preferentemente a los postulantes de nuestra zona.
- El 2 de enero, se iniciará la pavimentación de diecisiete calles en Valparaíso. Además la Dirección de Pavimentación Urbana, entregará el 26 del presente las obras de reurbanización del ensanche de Avenida Argentina y el 27 se habilitará la Subida Estanque, entre Tomás Ramos y Plaza San Luis, del Cerro Alegre.
- Serán construidos dos nuevos hospitales en Limache y Quintero. La construcción de este último es de vital importancia para este balneario, cuyas necesidades hospitalarias dependen actualmente del Hospital de Villa del Mar, que por estar alejado del lugar, significa una deficiente atención para los habitantes.

## Para su matrimonio...



## ...PENSO EN HOOVER?

Seguro que si pues una LAVADORA HOOVER constituye un elemento indispensable en todo hogar. Los modelos HOOVER COMPACTOS y FUNCIONALES poseen el sistema exclusivo más perfecto que les permite lavar a fondo sin tocar la ropa y en un mínimo de tiempo.



MODELOS para su elección con la garantía de calidad y servicio de HOOVER mundial. HOOVER, la lavadora como debe ser. PRODUCIDA POR FAMASOL. Adquirla en las mejores casas del ramo.

MILES DE PEREGRINOS HAN LLEGADO A BELEN POR NAVIDAD

BELEN, 23 (UPI).— (Por Ray Moloney).— Miles de peregrinos cristianos, procedentes de lugares tan lejanos como Estados Unidos y Europa, colman hoy las calles de esta ciudad sagrada para conmemorar el nacimiento del Niño Jesús, hace 1962 años.

Polvorientos automóviles con chapas de circulación norteamericanas y europeas se apilan por las carreteras hacia Belén y en Jerusalén en un frenético tráfico con borregos fuertemente cargados que avanzan dificultosamente a lo largo de las angostas y abarrotadas calles.

Alemania soluciona la falta de braseros en industria lechera

Schleswig-Holstein, en el norte de Alemania, es conocido como el Estado de la República Federal de Alemania con la mayor producción de leche y de manteca.

El agricultor y ganadero moderno ha llegado a comprender que dentro del cuadro de la mecanización de la agricultura las instalaciones de ordeño mecánico son las más económicas.

El agricultor y ganadero moderno ha llegado a comprender que dentro del cuadro de la mecanización de la agricultura las instalaciones de ordeño mecánico son las más económicas.

El agricultor y ganadero moderno ha llegado a comprender que dentro del cuadro de la mecanización de la agricultura las instalaciones de ordeño mecánico son las más económicas.

El agricultor y ganadero moderno ha llegado a comprender que dentro del cuadro de la mecanización de la agricultura las instalaciones de ordeño mecánico son las más económicas.

El agricultor y ganadero moderno ha llegado a comprender que dentro del cuadro de la mecanización de la agricultura las instalaciones de ordeño mecánico son las más económicas.

El agricultor y ganadero moderno ha llegado a comprender que dentro del cuadro de la mecanización de la agricultura las instalaciones de ordeño mecánico son las más económicas.

El agricultor y ganadero moderno ha llegado a comprender que dentro del cuadro de la mecanización de la agricultura las instalaciones de ordeño mecánico son las más económicas.

El agricultor y ganadero moderno ha llegado a comprender que dentro del cuadro de la mecanización de la agricultura las instalaciones de ordeño mecánico son las más económicas.

Pidieron asilo 3 marineros de Alemania roja

SUNDSVALL, Suecia, 23 (UPI).— Tres marineros alemanes orientales defecionaron del barco alemán oriental "Atair" anoche y pidieron asilo político, dijo hoy la policía.

Los tres marineros, cuyas edades fluctúan entre los 20 y los 25 años, permanecieron en el cuartel de policía mientras la Oficina de Extranjería sueca llega a una decisión sobre su petición.

Defecionaron mientras su barco se encontraba cargando papel en la planta de diario de Ortviken, cerca de Sundsvall. El barco, procedente de Rostok, ha visitado anteriormente los puertos suecos sin que sus marineros aprovecharan la oportunidad para escapar.

Los tres marineros, dijo la policía, pasarán la Navidad en el cuartel de policía.

MACMILLAN DEBERA AFRONTAR ATAQUES AL REGreso A LONDRES

Es la crisis más grave que se le presenta. Anthony A. Rouse. El Primer Ministro Harold Macmillan regresó hoy después de hablar con el Presidente Kennedy en las Bermudas para enfrentarse probablemente a la crisis política más grave de su carrera.

Macmillan ha sido objeto de fuertes ataques tanto de parte de la prensa británica como del Partido Laborista, el de la oposición.

Varios de los periódicos usaron calificativos tan graves como el de "humillación", "ira", "arreglo nefasto" y "irracional" en cuanto al convenio sobre estrategia y equipo nuclear acordado en Nassau entre el Primer Ministro y el Presidente.

El "Sunday Express" dice que el rostro británico ha quedado "enlodado". El líder laborista Hugh Gaitskell dijo que Macmillan tendrá que cargar con la responsabilidad del "estado insuficiente de defensa que pre-

senta Gran Bretaña" y señaló que Macmillan ha regresado de Nassau tan sólo "para anunciar tranquilamente que las decisiones en cuestión de defensa que había hecho el Gobierno eran todas erróneas".

Gaitskell dijo que Macmillan no ha explicado la razón por la cual el Gobierno hubiese actuado contra la realidad de los hechos en relaciones con el cohete Skybolt, "para hacer ahorra una serie de conjeturas igualmente optimistas y sin fundamento" en cuanto al cohete submarino Polaris.

Gaitskell, que acaba de dejar el hospital, acusó a Macmillan de ser "uno de los nuevos funcionarios que han fallado como Ministros de Defensa en los últimos diez años, y ahora, como Primer Ministro".

Un portavoz manifestó que Gaitskell piensa ir a la Unión Soviética el 1.º de enero, tal como lo tenía en proyecto.

Kennedy pidió a portuarios que aplacen huelga REFORMAS TRIBUTARIAS DEBEN SER EN ORDEN PROPORCIONAL

WASHINGTON, 23 (UPI).— Cualquiera reforma tributaria importante que lleven a cabo los Gobiernos de la América Latina deberá asegurar que tanto las clases propietarias como las trabajadoras soporten la carga impositiva que a cada cual le corresponde proporcionalmente.

Esta fue una de las principales conclusiones a que se llegó en la Conferencia sobre Política Fiscal recién celebrada en Santiago de Chile.

El resumen final y las conclusiones de la reunión a la que asistieron expertos fiscales de todas las Repúblicas latinoamericanas y de Estados Unidos, fueron publicadas aquí por la Unión Panamericana.

La mayoría de los delegados convino en que "existe amplia capacidad en la mayoría de los países latinoamericanos para aumentar los impuestos públicos y que entre las causas más importantes de insuficiencia de tales tributos figura la falta de los sistemas impositivos en la aplicación de tributos efectivos a las clases propietarias y el cobro de los existentes".

También se convino en que la mayoría de esos países necesitan "una amplia reorganización de los sistemas impositivos que incluya la reforma de la estructura administrativa de los impuestos existentes, de manera que pueda aumentarse su rendimiento".

Los expertos llegaron también a las siguientes conclusiones: El incendio ocurrido en el sector céntrico de Bogotá, destruyó una gran parte de la ciudad y dejó a miles de personas sin hogar.

El incendio ocurrió en el sector céntrico de Bogotá, destruyó una gran parte de la ciudad y dejó a miles de personas sin hogar.

El incendio ocurrió en el sector céntrico de Bogotá, destruyó una gran parte de la ciudad y dejó a miles de personas sin hogar.

"Sociedad Ganadera Cisnes" BALANCE GENERAL

Correspondiente al Ejercicio Social comprendido entre el 1.º de Septiembre de 1961 y el 31 de Agosto de 1962

Table with columns: Activo, Pasivo, and sub-sections like Bienes Raíces, Maquinarias, Muebles, etc.

CUENTAS DE ORDEN

Table with columns: Debe, Haber, and entries like Acciones en Garantía, Letras Descontadas, etc.

GANANCIAS Y PERDIDAS

Table with columns: Debe, Haber, and entries like Amortización y Castigos, Gastos Generales Gerencia, etc.

CERTIFICADO. He examinado los libros y las cuentas de la "Sociedad Ganadera Cisnes", correspondiente al Ejercicio que terminó el 31 de agosto de 1962.

LA INFORMACION QUE UD. NECESITA

ITINERARIO DE AVIONES. L A N. Vuelo 100, llega a Santiago a las 10.55 horas, procedente de Mendoza.

BOMBEROS. Comandancia en Santiago Domingo 978. (Cuerpo de Suñer) Comandancia en La Serena Varas 2778.

SANTORAL. HOY: Victoria. MASANA: Delfin. INVESTIGACIONES. Servicio de Investigaciones General Mackenna Teatinos.

ITINERARIO DE TRENES. RED NORTE. Automotor La Calera-La Serena Sale de La Calera Jueves y domingos.

RED SUR. "Flecha del Sur", Santiago-Puerto Montt. Sale de Almada los Jueves y domingos.

RED SUR. Automotor Santiago-Linares Sale de Mapocho, diariamente, a las 14.00 horas.

RED SUR. Automotor Santiago-Taica. Sale de Mapocho, diariamente, a las 14.00 horas.

RED SUR. Automotor Santiago-Taica. Sale de Mapocho, diariamente, a las 14.00 horas.

RED SUR. Automotor Santiago-Taica. Sale de Mapocho, diariamente, a las 14.00 horas.

RED SUR. Automotor Santiago-Taica. Sale de Mapocho, diariamente, a las 14.00 horas.

RED SUR. Automotor Santiago-Taica. Sale de Mapocho, diariamente, a las 14.00 horas.

RED SUR. Automotor Santiago-Taica. Sale de Mapocho, diariamente, a las 14.00 horas.

RED SUR. Automotor Santiago-Taica. Sale de Mapocho, diariamente, a las 14.00 horas.

FARMACIA DE TURNO. SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 22 DE DICIEMBRE AL 29 DE DICIEMBRE DE 1962.

FARMACIA DE TURNO. SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 22 DE DICIEMBRE AL 29 DE DICIEMBRE DE 1962.

FARMACIA DE TURNO. SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 22 DE DICIEMBRE AL 29 DE DICIEMBRE DE 1962.

FARMACIA DE TURNO. SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 22 DE DICIEMBRE AL 29 DE DICIEMBRE DE 1962.

FARMACIA DE TURNO. SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 22 DE DICIEMBRE AL 29 DE DICIEMBRE DE 1962.

FARMACIA DE TURNO. SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 22 DE DICIEMBRE AL 29 DE DICIEMBRE DE 1962.

FARMACIA DE TURNO. SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 22 DE DICIEMBRE AL 29 DE DICIEMBRE DE 1962.

FARMACIA DE TURNO. SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 22 DE DICIEMBRE AL 29 DE DICIEMBRE DE 1962.

SERVICIOS FUNERARIOS. atención permanente noche y día. AZOCAR.

JUGUETES "SOMAC". TRABAJO FINO. SAN DIEGO 1412. FONDO 50688.

JUGUETES "SOMAC". TRABAJO FINO. SAN DIEGO 1412. FONDO 50688.

JUGUETES "SOMAC". TRABAJO FINO. SAN DIEGO 1412. FONDO 50688.

# COMENZO LA LIBERACION DE LOS 1.113 PRESOS CUBANOS

MIAMI 23 (UPI).— Cuatro aviones con más de 400 prisioneros de guerra de la invasión de Bahía Cochinos llegaron hoy a suelo norteamericano procedentes de Cuba.

Los cubanos bajaron de los aviones poniendo de manifiesto intensa emoción al pisar tierra libre para reunirse con sus familiares, después de pasar más de veinte meses encerrados. Unos abogaban el llanto y otros hablaban con voz entrecortada.

El primer avión aterrizó en la Base de Homestead de la Fuerza Aérea, situada unos 30 kilómetros al sur de Miami, a las 6.06 de la tarde, con 107 prisioneros.

El segundo descendió 54 minutos más tarde, con 106 cautivos, tras un día de gran incertidumbre creada por la demora de diez horas y media impuesta por el Primer Ministro Fidel Castro para la salida de los prisioneros, mientras descansaba holgadamente en un automóvil modelo 1962 de marca norteamericana.

El tercer avión llegó poco después, con 104 de los 1.113 prisioneros que deberán su libertad al pago de rescate de 70 millones de dólares en medicinas y alimentos por su participación en el intento que hiciera de liberar a su patria hace 614 días. El tercer aparato aterrizó a las 7.28 P.M. y sus ocupantes, así como los de los aviones anteriores, fueron conducidos apresuradamente a autobuses que esperaban para llevarlos al lado de sus familiares, terminada la rápida operación de identificación de cada uno de ellos.

La Base de Homestead, en la que tuvo su cuartel general el mando militar de Estados Unidos durante la reciente crisis cubana, fue escena de deliberantes manifestaciones. Allí esperaban a los prisioneros numerosos de sus camaradas que fueron puestos en libertad en abril pasado, "a crédito", por hallarse enfermos o heridos.

## DIRIGENTES CHINOS Y ALBANESES SIGUEN HOSTILIZANDO A RUSOS

LONDRES, 23 (UPI).— En otra aparente ofensiva contra la Unión Soviética, dirigentes chinos y albaneses reiteraron hoy en Pekín que están completamente entregados a la verdadera lucha contra "el imperialismo y el revisionismo moderno", según declaró hoy la agencia noticiosa Nueva China.

Chiang Nan-Hisang y el albanés Peti Shambili, dirigentes de la Asociación para la amistad entre China y Albania, hablaron durante un banquete de despedida que se ofreció a una delegación albanesa, a la que asistió el Primer Ministro Chou En-Lai.

Nan-Hisang elogió "la firme postura revolucionaria del pueblo albanés en la lucha contra el imperialismo y el revisionismo moderno", declaró la agencia noticiosa Nueva China.

## BLOQUE SOVIETICO ESTABLECIO BANCO DE DESARROLLO EN EUROPA

BERLIN, 23 (UPI).— El bloque soviético, como nuevo paso hacia la unidad económica, acordó establecer un sistema de pagos y un banco de desarrollo para los países de Europa Oriental.

## SU MAS GRAVE CRISIS POLITICA ENFRENTARA HAROLD MACMILLAN

LONDRES, 23 (UPI).— El Primer Ministro Harold Macmillan regresó hoy a esta capital, después de haber sostenido conversaciones con el Presidente Kennedy, y deberá ahora encarar lo que puede ser la crisis más grave de su carrera política.

## MIAMI 23 (UPI).—

El auditorio fue construido en 1930 para hangar de aviones Clipper de la Pan American Airways. Últimamente ha sido utilizado para la realización de convenciones y exhibiciones. Para miles de personas, el encuentro con los ex prisioneros será el primero desde que se despidieron antes de la frus-

## EL AUDITORIO FUE CONSTRUIDO EN 1930 PARA HANGAR DE AVIONES CLIPPER DE LA PAN AMERICAN AIRWAYS. ULTIMAMENTE HA SIDO UTILIZADO PARA LA REALIZACION DE CONVENCIONES Y EXHIBICIONES.

El auditorio fue construido en 1930 para hangar de aviones Clipper de la Pan American Airways. Últimamente ha sido utilizado para la realización de convenciones y exhibiciones. Para miles de personas, el encuentro con los ex prisioneros será el primero desde que se despidieron antes de la frus-

**PAN DE PASCUA**  
NO HAGA MAS PRUEBAS  
Pan de Pascua "uno" y nada más.  
Pan de Pascua Productos Murias  
Pídale a su fábrica:  
San Diego 1970 - Fono 50089  
Y  
Establecimientos Bol - Vall  
SAN DIEGO N.º 2090  
Descuentos a Instituciones y Sindicatos

Comience su viaje por Europa en **LONDRES**  
¡La ciudad que le ofrece todo!...



y los mejores servicios jet a toda Europa  
**VUELE POR COMET JET PRIMERO A LONDRES QUE LE ABRIRA LAS PUERTAS DE TODA EUROPA**  
PRIMERO CON JET  
**B.O.A.C.**  
EN EL MUNDO  
Consulte a su Agente de Viajes o a  
LINEAS AEREAS BRITANICAS  
BRITISH OVERSEAS AIRWAYS CORPORATION

**DEPORTISTAS**  
TENIS, BADMINTON, GOLF, ATLETISMO, HOCKEY EN PATINES Y CESPED, BASQUETBOL, BEISBOL, FUTBOL Y PATINES PARA NIÑOS, GOLF, RUGBY, PESCA, PESCA SUBMARINA, PESCA DE MAR Y RIO.  
INSUPERABLESURTIDO  
**GILL HNOS.**  
BANDERA 643

**COLEGIO DE MATRONAS**  
C.R. Nº 14.895  
El día 18 de diciembre corriente, quedó constituido el Colegio Organizador del Colegio de Matronas. Para este efecto, las señoras deberán inscribirse presentando los siguientes antecedentes:  
DIPLOMA DE IDENTIDAD, DIPLOMA DE TITULO PROFESIONAL otorgado por la Universidad de Chile.  
CARGO PARA LA INSCRIPCION: 90 días.  
LUGAR DE INSCRIPCION: Se comunicará por la prensa oportunamente.  
Lo que comunico para su conocimiento.  
LA SECRETARIA

**SUGERIMOS a Ud.**  
Regalos que verdaderamente agradarán a su regalado  
LINTERNAS  
RIFLES DE AIRE  
EQUIPOS DE PESCA  
ARTICULOS DE CAZA  
CORTAVIDEAS  
PLASTICOS PARA ARMAR  
MINIATURAS MATCH BOX  
EQUIPOS SUBACUATICOS  
AVIONES MADERA BALSAS  
**ARMERIA ITALIANA**  
AHUMADA 64 UNICA DIRECCION

**LIBROS PARA REGALAR**  
El más grande y variado surtido lo encuentra Ud. siempre en **LIBRERIA CULTURA**  
Para los pequeños, para los adolescentes, para los mayores  
Entre los títulos entre los cuales Ud. puede elegir:  
LIBRO DE LAS TIERRAS VIRGENES, por E. J. Rapin, \$2.10  
MARAVILLOSO VIAJE DE NILS HOGERGREN A TRAVES DE SUECIA, por Selma Lagerlöf, (Premio Nobel), 3.-  
EL MONDO DE LOS MONOS (La lectura que apasiona a los niños), por Edgar Rice Burroughs, completa en 16 tomos, 9.60  
LIBRO AL SEPTIMO DE LINEA, en imágenes, por Jorge Inostrosa, 3 tomos en formato gran formato, 2.20  
LIBRO CULTURAL. Muy interesante descripción científica, apropiada para la niñez. Van publicados los siguientes títulos: "Evolución de la Tierra y su lugar en el Universo", "Evolución de la Vida", "Del pez al Hombre", "Los Dinosaurios", "Animales de hace millones de años", "El Origen de las Aves", "El Hombre y los Chitas", "El Gorila y otros animales", etc., 2.80  
LIBRO JUVENIL DE "SELECCIONES". Relaciones interesantes, chistes, crucigramas, juegos de palabras y entretenimiento, viajes por tierras lejanas. Todo maravillosamente ilustrado a todo color. Gran álbum empastado, tamaño 22x28 cms., 4.-  
LIBRO ARALUCE. Las obras maestras de la literatura de todos los tiempos al alcance de todos. "Historias de Wagner", "La Odisea", "El Quijote", "Historias de Moliere", etc., todo empastado en tela y láminas en color, 1.60  
LIBRO PARA NIÑOS EN DIFERENTES TAMAÑOS  
LIBRO PARA DIBUJAR E ILUMINAR  
LIBRO DE FAMOSOS CUADROS DE PINTORES DE LOS TIEMPOS  
LIBRO DE ARTE  
LIBRO DE ENCICLOPEDIAS DEL ARTE, etc.  
LIBRO DE GRANDES NOVEDADES DE LAS EDITORIALES  
LIBRO DE EXTRANJEROS. Destacamos entre los libros que están publicados, los siguientes: "Chile en el mundo socialista", por Olavarría Bravo; "Tres países en Chile", de Alberto Ballea; "Revolución de Sillie Uterriut", "Vilamina", el libro de chistes de Avelino Urzúa y Dagnino; "Historia de una mujer irreverente", por María Verónica, etc.  
En Librería Cultura se encuentra el más grande y variado surtido de libros de la capital que se entregan en envueltos en papel de calidad especial. El personal especializado le ayudará a escoger lo mejor.  
**LIBRERIA CULTURA**  
Monte 1179, entre Morandé y Bandera - Casilla 4130.  
Teléfono 88830.

**EL DEPOSITO REGULADOR DE PAÑOS NACIONALES**  
DESEA A TODOS SUS CLIENTES UNAS FELICES PASCUAS Y PROSPERO AÑO NUEVO.  
DEPOSITO REGULADOR DE PAÑOS NACIONALES  
EL AMIGO SINCERO DONDE RINDE MUCHO MAS EL DINERO.  
**SANTO DOMINGO 1066**  
FRENTE A FRENTE A LA CIA. DE GAS.

También condenó el "revisionismo moderno" pronosticando que "ganaremos la lucha por toda seguridad, ya que marchamos sobre la ruta marxista-leninista correcta".

Los detalles han sido previstos y ya finalizada. La tan esperada reunión entre los 1.113 prisioneros cubanos rescatados del régimen de Fidel Castro y sus familiares tendrá lugar debajo de un gran árbol de Navidad en un gran local que en un tiempo fue hangar.

Los cubanos liberados serán examinados y alimentados en la base Homestead de la Fuerza Aérea y desde allí se dirigirán en autobuses escoltados por la policía y agentes de seguridad hasta el auditorio Dinner Key, a pocos minutos del centro de Miami.

MIAMI, 23 (UPI).— Todos los detalles han sido previstos y ya finalizada. La tan esperada reunión entre los 1.113 prisioneros cubanos rescatados del régimen de Fidel Castro y sus familiares tendrá lugar debajo de un gran árbol de Navidad en un gran local que en un tiempo fue hangar.

Los cubanos liberados serán examinados y alimentados en la base Homestead de la Fuerza Aérea y desde allí se dirigirán en autobuses escoltados por la policía y agentes de seguridad hasta el auditorio Dinner Key, a pocos minutos del centro de Miami.

El emocionante acto será transmitido a todo el país por radiotelefonía y televisión.

Los cubanos liberados serán examinados y alimentados en la base Homestead de la Fuerza Aérea y desde allí se dirigirán en autobuses escoltados por la policía y agentes de seguridad hasta el auditorio Dinner Key, a pocos minutos del centro de Miami.

El emocionante acto será transmitido a todo el país por radiotelefonía y televisión.

El emocionante acto será transmitido a todo el país por radiotelefonía y televisión.

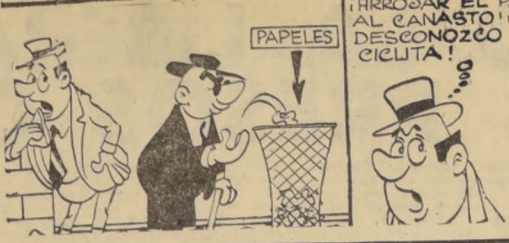
El emocionante acto será transmitido a todo el país por radiotelefonía y televisión.

El emocionante acto será transmitido a todo el país por radiotelefonía y televisión.

El emocionante acto será transmitido a todo el país por radiotelefonía y televisión.

ARRIENDOS OFRECIDOS
ARRIENDO MEDIO CASA...
ARRIENDO DOS PIZAS...

ESTATUTOS Y LEGALES
QUIEBRA SOCIEDAD COMERCIAL...
QUIEBRA SOCIEDAD COMERCIAL...



¡ERA UN CHEQUE DE MIL PESOS QUE ALGUIEN PERDIÓ...
PIZZERIA

EDUCACION Y SUS MEDIOS
ESCUELAS POLITECNICAS PROFESIONALES...
ESCUELA NACIONAL DE PELUQUERIA...

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS
SANCHEZ DEL POZO
ELIAS NEGRHE RODRIGUEZ
RAQUEL KOGAN B.

ABOGADOS
SANCHEZ DEL POZO
ELIAS NEGRHE RODRIGUEZ
RAQUEL KOGAN B.

MEDICOS
DR. ABRAHAM WASSERBLUTH W.
DR. LUISA PACHECO
DR. ZOLTAN BERNATH

ENFERMERAS UNIVERSITARIAS
CLINICA DE ENFERMERIA
MECANICA DENTAL
PRACTICANTES

CONSTRUCCIONES Y SUS MATERIALES
PINTURAS, ALBAÑILERIA...
HABIENDOSE EXTRAVIADO LIBRETA...

MATRONAS
SEÑORA PHERINY
MATRONA - SRA. BURGOS

ESTATUTOS Y LEGALES
RESOLUCION 14 DICIEMBRE 1962
REPOSICION DE LA HERENCIA...

ESTATUTOS Y LEGALES
RESOLUCION 14 DICIEMBRE 1962
REPOSICION DE LA HERENCIA...

ARRIENDOS OFRECIDOS
ARRIENDO MEDIO CASA...
ARRIENDO DOS PIZAS...

ESTATUTOS Y LEGALES
RESOLUCION 14 DICIEMBRE 1962
REPOSICION DE LA HERENCIA...

ESTATUTOS Y LEGALES
RESOLUCION 14 DICIEMBRE 1962
REPOSICION DE LA HERENCIA...

REMATE - ANTE TERCER JUZGADO CIVIL...
REMATE JUDICIAL ANTE CUARTO JUZGADO CIVIL...

REMATE - ANTE TERCER JUZGADO CIVIL...
REMATE JUDICIAL ANTE CUARTO JUZGADO CIVIL...

REMATE - ANTE TERCER JUZGADO CIVIL...
REMATE JUDICIAL ANTE CUARTO JUZGADO CIVIL...

SOCIEDAD EXPLOTADORA DE TIERRA DEL FUEGO
AUMENTO DE CAPITAL
Distribucion de dividendo o emision de acciones...

BUSES VIA SUR
Servicio diario de locomocion colectiva con buses de Primera Clase...

CORPORACION DE LA VIVIENDA
PROPUESTAS PUBLICAS
"VILLA SAN PEDRO" CORONEL

SOCIEDAD GANADERA CISNES
Se cita a los señores Accionistas a Junta General Ordinaria...

CORPORACION DE LA VIVIENDA
PROPUESTAS PUBLICAS
POBLACION "YUMBEL", DE SAN FERNANDO

DIRECCION GENERAL DE LOS SERVICIOS DE LA ARMADA
PROPUESTA PUBLICA No. 10

CORPORACION DE LA VIVIENDA
PROPUESTAS PUBLICAS
"Edificio Gálvez-Cóndor" CAPREDENA

MATRIMONIO.



Inés Orellana Leyton, cuyo matrimonio con el señor...

Exposiciones, Conferencias, Música.

PERMANENTES
MUSEO DE BELLAS ARTES. Parque Forestal. De martes a sábado...

NOVIOS

Comprén sus argollas en la fábrica más antigua de Chile
CASA SOSTIN

HAQUET, Smoking y Fraes, CASA UTIL, SAN ISIDRO 618

Casa GORAB, OFRECE Coronas para Reina, desde \$ 5.500 hasta \$ 39.000

POLVOS DEL HAREM, Todo mujer que posee una exquisita feminidad...

FUTURETTE Fensa, HORNO CAMBIADOR MULTIDIRECCIONAL, Con él Ud. mueve la llama del horno para donde la necesite...

CRONICAS SOCIALES

Por LUCIA ARRITA

ALMUERZO EN HONOR DE DON JUAN MIGUEL BAKULA Y SRA.

Al almuerzo con que sus relaciones sociales y diplomáticas despidieron al Encargado de Negocios del Perú...

Benito del Villar y señora, Mario Tagle Valdés, María Teresa Pereira de Tagle, Gabriela Echenique de Varas...

PARTE DE MATRIMONIO.

Circula el siguiente parte de matrimonio: Ramón Rodríguez Barros y Nieves Cañas de Rodríguez...

COCTEL.

El señor Adolfo Guerrero Cood ofrecerá un coctel en su residencia de Avenida Bernardino O'Higgins...

BAILE.



Señoritas María Adriana Valenzuela Ugarte y Rosa Elena Band Zalles, que hicieron su estreno en sociedad en el baile que tuvo lugar en el fundo "Lo Carvallo"...



Señoritas María Adriana Valenzuela Ugarte y Rosa Elena Band Zalles, que hicieron su estreno en sociedad en el baile que tuvo lugar en el fundo "Lo Carvallo"...

BAILE DE LA MAISONNETTE.

Las siguientes señoritas hicieron su estreno en sociedad en el baile que celebraron las alumnas del sexto año del Colegio de La Maisonnette...

RESIDENCIA.

El doctor señor Ramón Montero Schmidt, señora Ester Moreno de Montero y su hija Alejandra han trasladado su residencia a calle La Concepción 194...

A PEÑUELAS.

Se han dirigido a Peñuelas el señor Fernando Benavente Holley y señora María Inés Undurraga de Benavente.

MATRIMONIO CONCERTADO.

Ha quedado concertado el matrimonio de la señorita Cecilia Morel Vigil con el señor German Armas Navarrete...

NACIMIENTOS.

Ha nacido un hijo del señor Jaime Izquierdo Moreira y de la señora Elena Iñiguez de Izquierdo.

Ha nacido en la Clínica Santa María un hijo del señor Jaime Sánchez Camus y de la señora María Teresa Montes de Sánchez.

ENFERMOS.

Se encuentra mejor la señorita Luz María Urzúa Guarachi. Residenciada está la señora Berta Herrera de García-Huidobro.

NESCAFE CAFE INSTANTANEO CONCENTRADO 100% CAFE PURO, buen café... puro café... y qué café...!

Sólo NESCAFE puede brindarle tanto agrado! ESE AROMA TENTADOR de granos de café recién tostados... Y AHORA... A GUSTAR MI NESCAFE

Cine inglés busca más realismo



Un nuevo camino iniciado por el cine inglés en "Todo comienza el sábado"...

colar, sin que ellos se percataran. Al verla proyectada, la película fue prohibida de inmediato...

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

ANTONIO VARAS, Morandé 25 (61200) - Descanso. CARLOS CARLOLA, San Diego 242 (38250) - No hay función.

REVISTAS

LA COMEDIA - La visita de la vieja dama. OPERA, Huérfanos 837 (30176) - "Ud. me necesita", con Manolo González.

CINES

HORARIO FIJO

ALCAZAR, Brasil 373 (80122) - No hay función. ASFOR, Estado 257 (392112) - 14, 16, 18 y 19 horas: Coctel de variedades.

ROTATIVOS

ALAMEDA, Avenida Bernardo O'Higgins N.º 2987 (91254) - Naufragos del desierto. EICHMANN asesino N.º 1. El ecudor de las aguilas.

Mañana maries los cines Central y Oriente celebrarán dignamente la Navidad con la gentil presencia de Doris Day...



Doris Day, que se ha consagrado como la estrella más popular de la pantalla representada a chicas de buenas costumbres, hacendosas, responsables y recatadas...

REFRESQUESE POR KILOS

SLIPS, CAMISETAS, POLOS Y ROPA INTERIOR EN GENERAL VENTAS POR KILOS Fábrica de Tejidos "LAUTARO" ESPERANZA 55-57 SANTIAGO

Teatro de Ensayo de la Universidad Católica, "Navidad en el Circo", mañana en el Teatro Caupolicán

Con motivo de la "Nochebuena", el elenco del Teatro de Ensayo de la Universidad Católica hoy no actúa en el "Caupolicán".

"Navidad en el Circo", auténtico de un circo nacional, presenta escenas de trapecistas, tonies, clowns, magos y bandas de músicos...

Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas

LLAMASE A PROPUESTAS PUBLICAS POR TRABAJOS DE IMPERMEABILIZACION EN BALCONES Y TERRAZAS DE ALGUNOS EDIFICIOS DE PROPIEDAD DE LA INSTITUCION...

MANANA VICTORIA. WILLIAM HOLDEN, KRISTINE KELLY, PAULINE MARCH, MICKEY ROONEY. LOS PUENTES DE TOKORI.

¿LA MAS TRADICIONAL RIFA DE PASCUA? VOYA LA BOTICA PETRIZZIO

CINES COMUNALES

CERVANTES (San Antonio) - Patrulla fantasma. LA SUFRA-PADRA. PLAZA (Talagante) - El submarino que sembró la muerte.

Festival artístico del gran Circo de Alemania, en el Fortín Prat, Valparaíso

Hoy cumplen tres nuevas programaciones dominicales los artistas alemanes del Festival Artístico del Gran Circo de Alemania...

FRACS JAQUETS SMOKING NUEVOS. ARRENDAMOS JUAN ZELAYA C. Estado 260 4º Piso.

Eº 18.000.- Bungalow esquina 15 x 45 con departamento anexo susceptible dividirse para rept. También vendriase mitad, facilidades.

ESCUELA INDUSTRIAL SUPERIOR DE ARTES GRAFICAS

EXAMEN DE ADMISION. El examen de admisión para los postulantes a alumnos de la Escuela Industrial Superior de Artes Gráficas se tomará el próximo viernes 28 de diciembre...

CAJA NACIONAL DE EMPLEADOS PUBLICOS Y PERIODISTAS. SE INFORMA A LOS INTERESADOS QUE LA CAJA PAGARA EL REAJUSTE DE LOS MONTEPIOS EN LOS DIAS Y CONFORME A LOS DETALLES QUE SE INDICAN A CONTINUACION:

DICIEMBRE 26 - Letras A a la G. DICIEMBRE 27 - Letras H a la P. DICIEMBRE 28 - Letras Q a la Z. Los pagos se harán mañana y tarde, de 9 a 12 M. y de 2 a 5 P. M. en las fechas indicadas.

SERVICIO DE SEGURO SOCIAL

PUBLICA SUBASTA

Ante el Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, en conformidad al DFL. 49. 27 de diciembre, a las 10 horas 12 HECTAREAS, APROXIMADAMENTE, DEL FUNDO "LA REINA", COMUNA DE NUÑOVA.

DIRECCION DE PAVIMENTACION MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

LLAMASE A PROPUESTAS PUBLICAS PARA LA ADQUISICION DE: 1.500 TONELADAS DE ASFALTO 500 TONELADAS DE CUT-BACK

COMPRO AUTO

Taxi. Pago con máquina Overlock nueva. Valor: Eº 1.000.- Saldo, Eº 200.- mensuales.

AUTO - Casilla 81-D, Stgo. el mejor regalo para ud. o su regalo. VELOSOLEX (bicimoto). BICICLETAS: Ital Sport - Victoria-Fanabli.

ALAMEDA 2781 COQUIMBO 1055. (esquina de Libertad) (entre A. Prat y San Diego) costado Teatro Caupolicán.



## El Papa vuelve a casa



MIAMI.—La esposa de José Ibarra, alza en sus brazos a su hija Ana de 14 meses de edad, para darle la buena noticia de que su padre, preso en Cuba será puesto en libertad. José Ibarra no conoce todavía a su hija.

## EN LA BUENA BODEGA CONSISTORIAL DE BREMEN

Un restaurante ensalzado por célebres poetas.

(Por BERNDT WESSLING)

"El mejor vino de toda la Alemania pertenece al Concejo de Bremen." Estas palabras fueron escritas una vez por el poeta alemán Rudolf Baumbach. Su "colega" Lord Byron declaró a su vez: "Cada pipa en la bodega de Bremen contiene un licor delicioso, y nunca nadie pasó por ella sin gozar del placer infinito de saborearlo." Toscanini, el célebre maestro de la batuta, habló hasta de los tragos celestiales de las pipas de Bremen que, precisos como una reliquia, provienen de una de las más bellas partituras del dios Baco.

Entre todas las bodegas consistoriales alemanas, la de Bremen es la más rica en tradición, ensalzada innumerables veces en leyendas y en poesías. Cuando en los años de 1405 a 1409 se edificó la llamada Casa de Ayuntamiento de la Ciudad Hanséatica de Bremen, se construyó, como su fundamento, la Bodega Consistorial. La galería principal, de tres niveles, que descansa sobre 20 pilares, data de esa época. Pero también las demás dependencias, agregadas más tarde, tienen tradición multiseular: hasta la construcción más reciente, la Bóveda de Baco, con los bellísimos frescos de Karl Danemann data del año 1620. Al este de la galería principal está situada la "Bóveda Hauff", donde el famoso Wilhelm Hauff tuvo la inspiración de su novela magistral "Fantasías en la Bodega Consistorial de Bremen". El profesor Max Sievogt decoró esta sala con escenas de este poema romántico. En las salas del Concejo y del Emperador, el Concejo y el Senado de Bremen recibieron numerosos soberanos y huéspedes de la más alta categoría.

Las llamadas Bodegas de los Apóstoles y de las Rosas, contienen los más antiguos vinos alemanes. En pipas revestidas interiormente de pez se guardan vinos de las cosechas de 1653, 1723, 1727, 1731 y 1749.

## Fábrica de Calzado

Vende directamente al público. Calzado para Camaleón y Nifón, tipo GOOD YEAR, plantillado hecho a mano.  
N.º 27 al 30, \$ 5.500  
N.º 31 al 34, \$ 6.500  
N.º 35 al 37, \$ 7.500  
N.º 38 al 40, \$ 8.000  
N.º 39 al 44, \$ 9.000  
FABRICA GENERAL GANA, 922 (entre A. Prat y Chile) SABADO ABIERTO TODO EL DIA.

## CELEBRE PASCUA Y AÑO NUEVO

con MERMELADAS Y JARABES  
WASIL  
PATRIA VIEJA 0186 POR EL SALDO, 1900 TELEFONO 370590  
Walter Silberstein R

## DICK TRACY



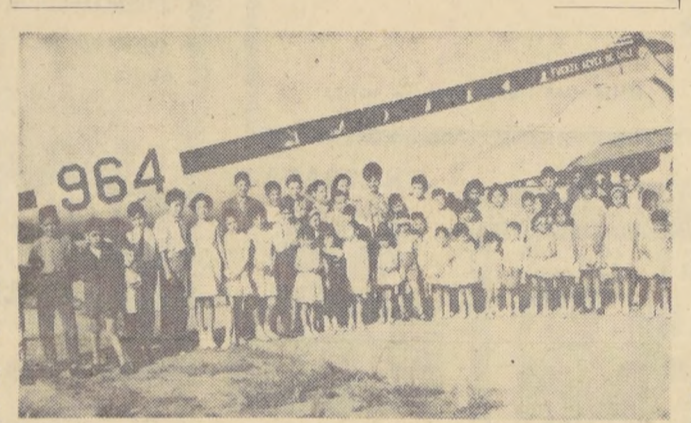
## TARZAN



## Una novela de misterio que escribió la realidad

NEUA YORK (EPS).—La quietud de aquella mañana del 18 de julio de 1958, en la población de Guntersville, Alabama, fue interrumpida de pronto por la bocina de un automóvil. Como su sonido continuara, anormalmente, un muchacho que jugaba en el prado de una granja se dirigió hacia el sitio de donde procedía, y vio que en el camino que bordeaba el prado estaba un automóvil incendiado. El muchacho corrió a su casa a avisar, y su madre telefonó a la policía, que se presentó poco después.

## Pascua de los hijos de Reporteros Gráficos



LOS HIJOS DE LOS reporteros gráficos sobrevolaron la capital y la región cordillerana en aviones del Grupo 10 de la Fuerza Aérea, gracias a una gentileza del comando de esa unidad. El vuelo forma parte de los actos organizados por la Unión de Reporteros Gráficos de Chile con el objeto de celebrar la Navidad de

REPARACIONES REFRIGERACION COMERCIAL Y DOMESTICA ATENDIDO POR PERSONAL ESPECIALIZADO FACILIDADES JOSE SALVAT P. FONO 69426 VENTA DE REPUESTOS Y LAVADORAS RECONDICIONADAS TRABAJOS CON GARANTIA ATENCION A DOMICILIO

ARRIENDO A MEDICOS PRIVADO COMPLETAMENTE INDEPENDIENTE, CON DERECHO A RECIBO, AMUEBLADO, TELEFONO. Edificio Waldorf 916 - Ahumada 131

## POR CHESTER GOULD



## POR EDGARD RICE BURROUGHS



## Casi Citendemos al Público

## LA EMPRESA DE AGUA POTABLE NO EXIGE DEPOSITOS DE PAVIMENTOS

En relación a la carta N.º 270, enviada a nuestro diario por el lector que firmó "Carnet N.º 623221", la Oficina de Relaciones Públicas de la Empresa de Agua Potable, nos ha dirigido una aclaración. El mencionado lector se refiere a depósitos exigidos por dicha empresa por dicha empresa por dicha empresa...

## 270) Sobre depósito exigido

Señor Director: Me permito molestar su atención para referirme a un asunto a que ya en otras oportunidades otros lectores del diario de su digna dirección se habían referido. Se trata de los depósitos que exige la Empresa de Agua Potable de Santiago por gastos de reposición que nunca los devuelve antes de 1 año de haber sido depositados, con los consiguientes perjuicios. Generalmente el saco de cemento ha subido casi al doble de cuando uno ha depositado el valor de él, sin considerar que a todos nos urge tener nuestro dinero.

## Cartas al Director

## 283) Ruega devolución de portadocumentos

Señor Director: Hace aproximadamente 22 días extravié en Bilbao altura de Pedro de Valdivia —al transbordarme de un trolley 7 a otro, por desperfecto del primero—, un pequeño bolsón negro con una leve quemadura en un costado. He esperado inútilmente su devolución —hay en varios documentos la dirección de mi domicilio—, por lo que, por su valiosa cooperación, ruego a sus lec-

CAJA NACIONAL DE EMPLEADOS PUBLICOS Y PERIODISTAS SE INFORMA A LOS IMPONENTES Y PUBLICO EN GENERAL, QUE DE CONFORMIDAD CON LAS DISPOSICIONES LEGALES QUE ESTAN EN VIGENCIA, LA CAJA ATENDERA A SUS IMPONENTES SOLO EN LA MAÑANA, DE 9 A 12, EN LOS DIAS 24 Y 31 DE DICIEMBRE. VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

JUAN MARINO POR SAM LEFF... ESTE VESTIDO ME QUEDA CHICO... SE LO REGALO... GRACIAS, SEÑORA, PERO NO LO QUIERO...

DAMONA POR JORGE PALACIO... PARA QUE SEAN DE MI SE REYAN DE LOS SE REYAN DE LOS SE REYAN DE LOS...

## 284) Pide pago de montepío

Ruego a usted de darme para consue...

## 285) Sugiere concurso de la lotería

Señor Director: La cordial acogida que me hizo a la fecha...

En la vida actual...

ARTICULOS DE CUERPO... MUNDIA 21 DE MAYO 666

VEND MAQUINA OVERLOCK... NUEVA... Carlos Hurtado...

## vino el amigo de la casa...

REGALE SANA ALEGRIA PARA ESTA NAVIDAD

REGALE VINO CHILENO... ASOCIACION DE MAYORISTAS EN VINOS... ASOCIACION NACIONAL DE VITICULTORES... ASOCIACION DE EMBOTELLADORES DE VINOS DE CHILE... ASOCIACION DE MAYORISTAS EN VINOS DE VALPARAISO